

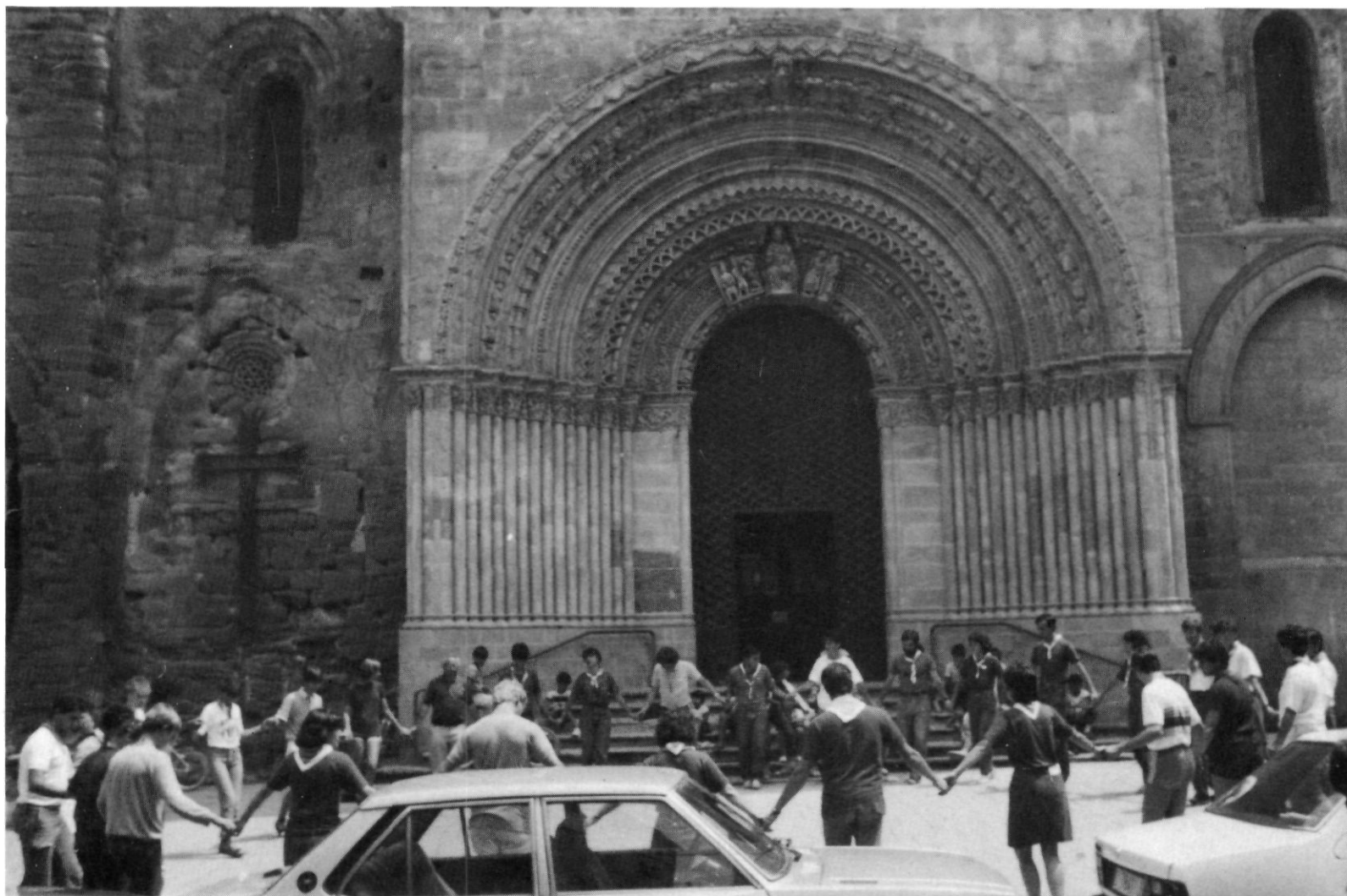


INFORMATIU D'AGRAMUNT I DE LA RIBERA DEL SIÓ

N.º 258

ANY XXII

AGOST 1985



Escoltes i guies d'arreu d'Europa, ballant sardanes davant la façana principal del Temple de Santa Maria d'Agramunt



Redactor en cap:
Jaume Cots i Solé

Redactors:

Josep Bertran, Pasqual Castellà,
Ricard Creus, Josep M. Lluch,
Pere Mora, Joan Pijuan, Antoni Ponsa,
Teresa Prados, Joan Puig, Josep Rovira,
Anna Santacreu, Rosa Maria Sera
i Soledat Solanes.

Fotografia: Ricard Creus.

Col·laboradors:

Ramon Creus, Josep Farreny,
Jaume Figuera, Gerard Gatell,
Jordi Martí, Deudad Pont,
Lluís Pons, Paulí Ribera,
Ferran Ros, Magda Trepal
i Guillem Viladot.

Edita: Ajuntament d'Agramunt (Urgell).
Amb la col·laboració del departament de
Cultura de la Generalitat de Catalunya.

Imprimeix: Impremta-Offset Barnola

Redacció i Administració:

Plaça de l'Església, 1.
Apartat de Correus, 10
Agramunt (Urgell)

Subscripció anual:

Espanya: 900 ptes.
Estranger: 1.300 ptes.
Número solt: 85 ptes.

Dipòsit Legal: L-138-1964

*Per a subscripcions i anuncis
poden adreçar-se a:*
Pere Mora. Tel. 39 03 81
o bé Tel. 39 00 57

La redacció, manifesta la no obligació d'acceptar totes i cadascuna de les col·laboracions rebudes.

Per altra banda, la publicació dels articles signats, no significa l'acceptació implícita del seu contingut per part de l'equip redactor.

Es recorda que els treballs que enviïn els col·laboradors a SIÓ, han d'anar escrits en paper blanc, en una sola cara del full i a màquina a doble espai, signats i amb l'adreça; si bé, es publicaran amb pseudònim, sempre que els autors vulguin. Es prega també, que no passin de foli i mig.

Els escrits que arribin a SIÓ, perquè puguin sortir publicats en el mes de la data de la revista, han d'ésser presentats a la redacció (Apartat 10) abans del dia 25 del mes anterior.

Els lectors escriuen

Sr. redactor en cap de SIÓ:

Per al·lusions em permeto contestar al Sr. Lluís Pons i la seva carteta del número anterior. Evidentment, el Sr. Pons és molt lliure d'haver sentit que no li agradava el meu article sobre el sexe medieval. És també molt lliure de dir que no està d'acord amb la interpretació i de discrepar rotundament del que vulgui. És molt lliure àdhuc de considerar desagradable un tema així. Això és, precisament, l'essència de la democràcia: poder pensar el que es vulgui i poder dir-ho.

El que ja no m'agrada tant és que les persones actuïn en un doble pla. El Sr. Pons, en escriure allò, ha quedat com un senyor i la font impresa dirà al futur que ell és tot un educat cavaller. Però el Sr. Pons no va quedar pas com un senyor quan va parlar del meu article amb altra gent i, sobretot, quan va parlar d'ell amb jo en persona. Llavors la seva actitud no va ser pas tan democràtica i correcta com la de la carteta. Ho dic perquè el lector no s'enganyi amb les actituds de certa gent. Si encara queda algun lector imparcial, vaja.

El Sr. Pons exigeix sempre als historiadors una perfecció i un equilibri totals. Ell, per contra, és capaç de passar per alt temes d'estudi absolutament bàsics o d'enllestir-los amb quatre generalitzacions còmodes i parcials. Però un historiador ha d'intentar arribar a tots els racons d'una societat antiga, intentar explicar-ho tot, perquè tot és Història. Un historiador ha de ser comprensiu amb el que estudiïn altres persones d'aquesta mateixa societat antiga, mentre ho facin amb rigor. L'historiador ha d'estar per sobre de les misèries, els egoïsmes i les fastigoses realitats del present. L'historiador s'ha d'apassionar per conèixer millor el passat i agafar tots els punts de vista possibles.

Jo professo un apassionat respecte i admiració al Sr. Pons perquè estima la Història i estima Agramunt i n'ha arribat a saber, amb una capacitat de treball envejable, un munt ingent de coses. Però sé també que és una persona inassequible. Les seves idees són immodificables i per a ell la Història només té utilitat en un sentit únic. Concep la Història d'una manera, com a mínim, curiosa. Però ja sé que ell dirà que a mi em passa igual, etc., etc., així que deixem-ho córrer.

No sé com es pot no discutir les dades del meu article i, en canvi, discrepar tan rotundament de la interpretació. Judicis de valor, fet i fet, no en faig, em limito a recolzar-me en estudis de reconeguts historiadors sobre la història del sexe i els comportaments -estudis que, per cert, no crec que el Sr. Pons conegui-. Dels banys d'Agramunt, si ara no en sabem res, no en sabrem mai massa cosa, perquè tots aquests temes van rebre la censura per omissió dels antics escriptors, els quals eren servidors d'unes morals molt concretes i no apuntaven mai gran cosa d'aquests temes. I, per descomptat, jo no suposo que els agramuntins de la Baixa Edat Mitjana fossin uns viciosos, sinó unes persones que estarien ben integrades en una època hedonista i oberta, deshinibida; és el Sr. Pons qui imagina colles de viciosos i qui agafa per l'extrem el meu article, amb una interpretació maximalista.

Però, com deia al començament, som en democràcia i hem de respectar totes les opinions.

Convido a SIÓ a publicar la meua altra contesta a la carta del Sr. Pau Solé i saludo el seu redactor en cap encara més cordialment.

Josep M. PLANES i CLOSA

Per a Agramunt i per a la Ribera
una **LLIBRERIA**

L'ESPIGA

PLAÇA DEL POU, 2

AGRAMUNT

Tel. 39.04.25

Agenda

JULIOL

Dissabte 6 — LLUÍS LLACH

També agramuntins, han format part de les cent mil persones que, aquesta nit, s'han reunit al Camp del Barça per seguir el recital del cantant Lluís Llach, tant per fruir del seu art com per a la reafirmació de catalanitat. El públic assistent va corejar en diverses ocasions el **Som una nació**.

A part dels possibles viatgers particulars, **Ràdio Sió** ha organitzat un autocar per seixanta passatgers i, amb totes les places cobertes, a mitja tarda ja ha marxat cap a Barcelona, per a no perdre's els prolegòmens d'aquesta magna concentració.

Divendres 10 — SANT CRISTÒFOL

Cada any que passa, és més migrada la festa dels xòfers (els temps i les circumstàncies no perdonen) després de la Missa i al migdia s'ha celebrat la benedicció -des de la plaça del Mercadal- pels no massa nombrosos vehicles que hi han desfilat en aquests, diguem-ne, Tres Tombs.

Diumenge 14 — BALL DE JUBILATS

Tal com té programada la Junta del Casal dels Avis d'Agramunt i Comarca, aquesta tarda i al Casal, s'ha celebrat la ballada mensual que organitza per als seus associats i simpatitzants, i no cal dir que amb èxit esclatant d'assistència. Sembla que durant els mesos d'agost i setembre faran vacances, no així les sortides en autocar que les segueixen organitzant.

Diumenge 21 — FESTA MAJOR

La població agregada de Montclar celebrà la seva Festa Major. De fet el dia veritable és el de Sant Jaume -que ells continuen celebrant igualment- però, adaptant-se a les circumstàncies actuals, ja que ara aquest dia és feiner i pensant en els forasters, l'han traslladat en un dissabte i diumenge.

Dimarts 23 — ROBATORIS

Sembla com si especialistes en robatoris de botigues ens haguessin visitat.

En la matinada del passat dia 19 entraren, rebentant la porta amb un aparell mecànic, (el que vulgarment en diem un gat) a Confeccions Juany, tenda situada al carrer del Sió, i d'on robaren una vuitantena de peces entre: pantalons, camises i caçadores.

També, aquesta matinada i forçant la porta, han entrat a l'establiment Video Club Disco S.C. del carrer dels Estudis Nous, se n'endportaren diferents aparells audio-visuals, valorats en més d'un milió i mig de pessetes.

Dimecres 31 — ESCOLTES

Acollits pels membres de l'Agrupament Escoltes Sant Jordi d'Agramunt, han arribat una vintena de Joves (alemanys, maltesos, italians i francesos) procedents de Torrebonica (Barcelona), on participen en l'EUROFOLK-85 -concentració d'escoltes i guies de països europeus i africans. Aquest migdia han estat rebuts a Ca la Vila, i seguiran desenrotllant diferents activitats fins demà, en què tornaran a marxar.

CALOR

Parlar de la calor ha estat el tema obsessiu durant la segona quinzena d'aquest mes, i sobretot la setmana de Sant Jaume en què s'ha arribat a temperatures de 40 graus. Aquests darrers dies, en què ha fet algun petit xàfec, s'ha apaivagat una mica aquesta xafogor.

Editorial

ESTIU I LLEURE

L'haver fet coincidir l'època anyal de les temperatures caniculars amb els períodes vacacionals és, potser, una de les trobades més encertades que ha establert, com a tradició, la societat moderna.

És ben evident que quan el sol i la calor cauen gairebé amb excessiu entusiasme per les nostres latituds, les ganes de treballar minven en graus proporcionalment relacionats amb la seva potència i hom cerca, mig esperitat, l'ombra espessa d'un arbrat que li doni aixopluc o bé el plaer fugisser i gairebé enganyós (però agradable en extrem, això sí), de submergir-se en l'aigua tèbia de platges i piscines.

Les vacances afavoreixen aquest dèler i d'aquí ve aquesta mena de diàspora estiuenca que fa que els del litoral (per canviar) se'n vagin a la muntanya i la gent de les terres altes a vora mar, mentre els de les comarques interiors ens repartim entre ambdues zones.

És xocant comparar els dies de lleure hivernal amb l'estiuenc. Aquell convidava al recolliment, a la vida familiar, a la tertúlia amistosa; l'altre, a la dispersió. Una dispersió relativament recent, car hom recorda com encara no fa pas massa anys les trobades amicals es mantenien malgrat l'estiu encara que naturalment no a l'entorn d'un braser, sinó que en calmoses passejades nocturnes acaronats per la suau i reconfortant marinada; en petites reunions de veïns en les portalades de les cases; o bé en la més bulliciosa convocatòria que inconscientment promovia la frescor de l'aigua crua de la font de la Plaça del Pou i a la que hi acudien, agraïts, un bon nombre de veïns.

Els costums han canviat. No voldríem caure en l'absurd de les comparacions, però sense inútil nostàlgia... Hi hem guanyat?

«SIÓ»

Electricitat ALBAREDA	
Carrer Sió, 1	Tel. 39 08 04
Pastisseria i Forn BARÓ	
Sió, 12	Tel. 39 07 09
Lampisteria J. BARRIL	
Pl. Amball, 56	Tel. 39 06 70
Bar BLANC i NEGRE	
Avgda. J. Mestres, 28	Tel. 39 07 02
Motos BOVET	
Carrer Institut	Tel. 39 09 99
Forn CAMATS	
Sant Joan, 4	Tel. 39 02 38
BANC CENTRAL	
Guimerà, 5	Tel. 39 00 93
Magatzems COTS	
Plaça Mercadal	Tel. 39 01 32
Ferreteria ESCOLA	
Guimerà, 3	Tel. 39 01 65
Mobles ESCOLA	
Avgda. M. Jolonch, 28	Tel. 39 07 85
Fotos FONT	
Sió, 31	Tel. 35 04 34 Seu d'Urgell
Bar FRANKFURT del Sió	
Plaça Pou, 22	
Sabateria HUGUET	
Plaça Església, 7	Tel. 39 06 63
Planxisteria GARCIA	
Carrer Institut, 12	Tel. 39 07 56
Carnisseria JORDINA	
A. Guimerà, 26	Tel. 39 00 37
Torrans i Pastisseria A. LLUCH	
Plaça Pou, 1	Tel. 39 00 30
Sastreria-Confeccions NOGUERA	
Sió, 8	Tel. 39 02 14
Electricitat i Fontaneria P. RIERA	
Travessia Aspi, 5	Tel. 39 07 14
Torrans ROIG	
Avgda. M. Jolonch	Tel. 39 02 33
Taller Miquel ROVIRA	
Avgda. A. Ros, 24	Tel. 39 07 86
Esparteria Josep M.^a TORRES	
Sió, 35	Tel. 39 08 39
Farratges VIÑALS	
Avgda. Catalunya	Tel. 39 00 31
Peixateria VILLALTA	
A. Guimerà, 6	Tel. 39 06 38
Panyeries SABADELL	
A. Guimerà	Tel. 39 00 54
Queviures R. SERA	
Sant Joan, 3	Tel. 39 01 85
Confeccions SIÓ, S.A.	
Polígon Industrial	

El Gran Festival

D'impressionant es pot qualificar l'espectacle viscut en un estadi que tan sols podia ésser aquell, la nit del 6 de juliol. Era el recital que Lluís Llach va voler oferir-nos a tots aquells que per la tossuda voluntat i després d'èxits i fracassos, hem estat constants als neguits d'una Nació.

Majestuós el públic assistent, tant en quantitat com en qualitat, ja que la comunicació entre el públic i el cantant fou plena i intensa.

El gran festival començà i el repartiment de cançons fou del milloret del cantautor. Tant en començar com en finalitzar cada interpretació els apoteòsics aplaudiments, que tots a una incorporàvem a l'ambient, tenien el ressò d'un gran tro d'il·lusió, afecte i sentiment vers un motiu comú.

La festa va continuar fins a la matinada on va arribar el moment més dolgut. L'adéu. Va costar de dir-nos adéu-siau tots plegats. En Llach per suavitzar el moment, tornà a sortir a l'escenari acompanyat de dues de les seves grans col·legues, la Maria del Mar Bonet i la Marina Rosell. L'estadi retronava d'aplaudiments i d'alegria. Tots tres van oferir-nos una interpretació magnífica. L'enyor. Aquest fet ocorregué dues vegades i després amb la cantada de l'Estaca i els Segadors posàrem la cloenda a aquest inoblidable recital.

Així acabà la festa, la gran festa, i tots els assistents tornàrem amb tota tranquil·litat cap a casa nostra amb la seguretat i confiança que aquest fet és tan sols el principi...

A.S.

us interessaria fer ràdio?

busquem gent de totes les edats amb noves idees i ganes de tirar-les endavant.

ràdio sió

emissora d'agramunt i la ribera
banda f.m. 105.5 mhz.



Tres Testaments medievals agramuntins - III

El dia 7 d'abril de 1312 Arnau Gacet atorgà testament davant Pere Guillem, llavors notari de l'església i vila d'Agramunt. Uns anys més tard, el 1324, la còpia que el notari va fer per l'interessat s'havia deteriorat i es veu que tampoc l'original es llegia gaire bé. Aleshores, abans que no es malmetés del tot, els majorals de la Confraria del Sant Esperit van acudir a l'autoritat competent en sol·licitud que es fes una transcripció íntegra i fiable del document esmentat.

Els majorals de la Confraria del Sant Esperit eren aquell any Jaume de Vallebrera, Bernat Bragat, Berenguer de na Bruna i Bernat Ferrer major, als quals interessava aclarir l'assumpte perquè hi havia entre mig una capellania depenent de dita Confraria.

Les autoritats competents eren Berenguer de Grau, batlle d'Agramunt i Bernat de Barberan, assessor seu, per la part civil. I de part eclesiàstica, Llorens Aemar, lloctinent de Ferrer Colom, oficial del senyor Bisbe d'Urgell a la vila.

Les clàusules del testament que més ens interessin són les següents: Nomena marmessors a Pere d'Oliola, prevere, a Guillem de Gepils, a Bernat Cardenys de Montfalcó i a Pere Guasch.

Deixa a l'obra de l'església d'Agramunt, 10 sous agramuntesos; per la làmpada de Santa Maria, 6 diners; a cadascun dels preveres d'Agramunt, 6 diners; a totes les esglésies ermitanes dins la vila d'Agramunt i de fora, 3 diners a cadascuna com és costum; als cinc ponts del Segre i del Noguera, tres diners com és costum.

Observem que en aquest testament no s'enumeren les esglésies o ermites, n'hi ha prou amb dir "a totes com és costum" i segurament eren les mateixes que hem vist en testaments anteriors. La relació de ponts ací s'amplia als del Noguera, perquè fins ara només es parlava dels de Balaguer i Alòs que són al Segre; i també sense anomenar quins es diu als cinc ponts com és costum.

Per redimir captius deixa 12 diners i fa constar que ha de ser per mitjà dels frares de Santa Eulàlia d'Agramunt, o sigui els Mercedaris, que en un principi eren anomenats frares de Santa Eulàlia. Fins ara la primera notícia que es tenia del convent de la Mercè d'Agramunt era de

l'any 1317; però aquesta és de cinc anys abans, del 1312.

A la Confraria del Sant Esperit li deixa cinc sous i a Santa Maria del Castell una lliura d'oli cada any, rebedora per la festa de Sant Miquel, i per garantir el llegat ofereix una era de la seva propietat situada al terme d'Agramunt, que confronta amb Jaume de na Poca i amb l'era que fou de Guillem Gacet.

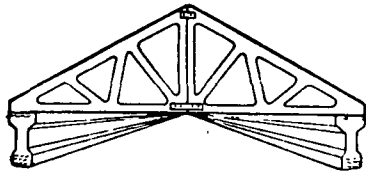
El testador s'havia casat dues vegades i tenia tres fills, probablement tots de la primera dona, perquè vol que la seva esposa actual, Arnalda, recuperi el dot acrescut amb l'esponsalici. Una de les filles, Anglesona, ja deu ser casada i només li assigna la legítima. I concentra totes les atencions en els dos fills restants, probablement menors d'edat, l'Arnau i la Maria, que deixa en poder, custòdia i tutela de Pere Guasch, un dels marmessors.

Determina també l'Arnau Gacet que si els seus fills Arnau i Maria morissin sense prole legítima, que els seus béns serveixin per fundar una capellania a càrrec d'un clergue idoni, que vol que sigui de la seva família, i que s'encarreguin de l'assumpte els majorals de la Confraria del Sant Esperit.

I ací arribem a l'interès que aquests majorals tenien per conservar ben entenedor el testament de l'Arnau Gacet. Des del dia que es va fer el testament fins a la sol·licitud de transcripció només havien passat dotze anys, però potser l'Arnau i la Maria havien mort, o potser les expectatives eren que no tindrien fills. Són coses que fan de mal dir perquè els documents no en parlen, però és de pensar que no era per pura curiositat que els majorals de la Confraria del Sant Esperit van mobilitzar autoritats i notari.

Com a resum final del tema que ens ha ocupat durant tres mesos, ens plau remarcar les profundes conviccions religioses que reflecteixen els testaments esmentats; en tots ells la preocupació per deixar ben situada la família és ben compatible amb els llegats piadosos i benèfics. I sobretot es posa de manifest el relleu social que tenia la Confraria del Sant Esperit en l'Agramunt d'aquella època.

PRETENSATS



CUÑAT, S. L.

Avda. Catalunya, 13 Tel. 39.01.15 Apartat 26
AGRAMUNT Urgell-Lleida

FIBAL

*Sastreria i Confeccions per a
Cavaller i Nens*

Plaça Pou, 14

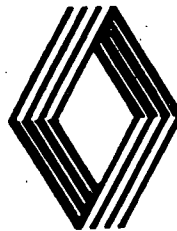
Tel. 39 07 36

Turrones, R.V.

CHOCOLATES *Viladàs*

Una llarga... i dolça tradició

Fabricats per R. VICENS, S. A.



AGÈNCIA RENAULT

JERONI VALLS I SEGURA

Servei de Planxisteria i Grua

Ctra. Artesa-Tàrrega, Km. 12'800
Tel. 39 03 34 AGRAMUNT

MAQUINÀRIA AGRÍCOLA



JOSEP MARTORELL

Fontaneria Electricitat
Electrodomèstics

VILANOVA

Tels. 39 08 90 i 39 02 23
Guimerà, 13 AGRAMUNT



Restaurant
Cafeteria
Discoteca
Sala de Festes
Piscines
Pista d'Estiu
Video-Set

Estacions de
Servei a:
Agramunt
Cubells
Montgai
Mont-roig

Establiments
E. S. A.

Tels. 390802
390202 - 390142

AGRAMUNT



FESTA MAJOR

Dies 13, 14 i 15 de setembre

A partir del dia 16 d'agost es podrà passar per l'Ajuntament a reservar les 160 llotges (cada una amb 6 cadires) que disposarà l'envelat d'enguany, així com els abonaments per les 6 sessions de ball.

Les orquestres i els conjunts que hi actuaran seran els següents:

Divendres

Cobla-Orquestra MARINA

Dissabte

Conjunt SALSETA DEL POBLE SEC

Conjunt SLALOM

Diumenge

Orquestra i Cors de JANIO MARTI

PREUS:

Una llotja (6 cadires)	4.500 ptes.
Un abonament (6 sessions)	1.800 ptes.
Un abonament de jubilat	500 ptes.

Els infants menors de 13 anys tindran l'entrada gratuïta sempre que vagin acompanyats dels seus pares o majors que se'n facin responsables.

Els jubilats han d'anar a recollir l'abonament personalment i amb el carnet d'identitat.

Per fer les reserves de llotges heu d'anar a l'Ajuntament en dies laborables i durant l'horari d'oficina (11 a 2 del matí).

Dijous dia 12, vigília de Festa Major, en el mateix envelat

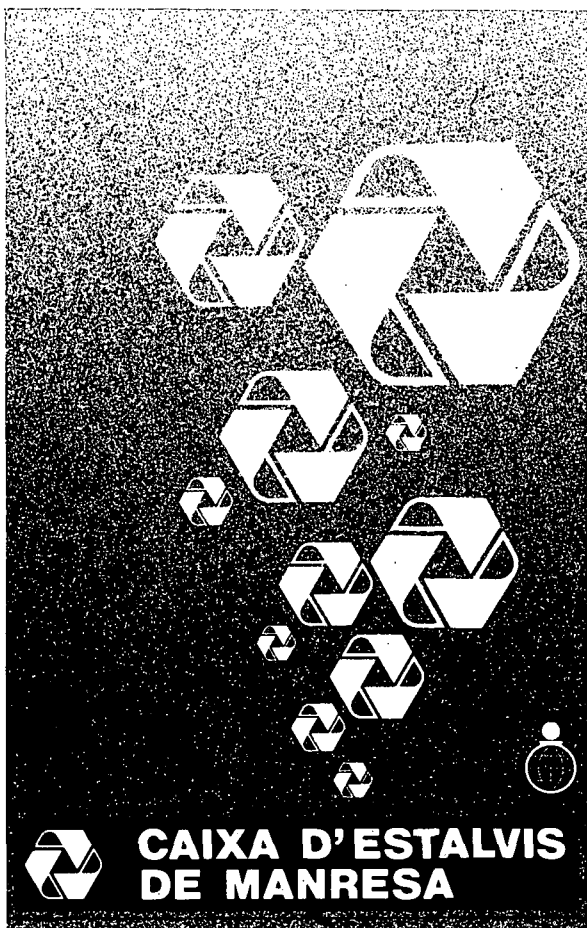
Gran Recital d'en LLUÍS LLACH

Aquesta entrada (600 ptes.) no està inclosa en el preu de l'abonament.

CONSELL DE FESTES

AJUNTAMENT D'AGRAMUNT





**SUCURSAL
A
AGRAMUNT**

Avinguda Marià Jolonch

Telèfon 39 10 13

L. COMENGE

PINTOR - DECORADOR

Empaperats - Moquetes - Cortinatges

Avda. J. Mestres, 7 - 2^{on}

Telèfon 39 07 18



Sastreria

UNIVERS

Avda. Carlemany, 81

LES ESCALDES

PRINCIPAT D'ANDORRA

ROS ROCA S.A.

**ELS ESPECIALISTES EN EQUIPS
PER A SERVEIS MUNICIPALS,
AGRÍCOLES I INDUSTRIALS**

ELS JUBILATS

1

Vellesa, santa paraula,
mot beneït,
experiència viva,
maduresa de la vida.

2

Els vells som gent d'ahir,
el demà ja no ens va,
el passat ens dóna alé,
és allò que vàrem fer.

3

Temps que no tornaran,
que el vivim al recordar,
així anem fent camí
atansant-nos a la fi.

4

Egoïsmes i banalitats
no són per nostres edats,
tot anant-nos despullant
d'ambicions i vanitats.

5

Menjar poc i pair bé
és el que més ens convé,
evitar males raons
i poques complicacions.

6

Ara que tenim temps
de mirar com fuig la vida,
l'anem deixant poc a poc
una mica cada dia.

7

N'és llarga, fràgil i breu,
segons com us ho mireu,
un any sembla molt llarg
i molts com un coet han passat.

8

Jo no sé com ha arribat
la vellesa, tan depressa,
jove avui, ets vell demà,
qüestió que remei no hi ha.

9

El jovent això no ho creu,
ho toca i mira i no ho veu,
l'eufòria de la joventut
no preveu el trajecte curt.

10

Tenim l'avantatge els vells
que primer hem estat novells,
cosa que no coneixen ells
perquè mai no han estat vells.

11

Però el cas no té problema,
aquest mal el cura el temps
que a cap humana no perdona
fent-lo vell, en un no res.

12

Això no us faci por,
els vells d'ara ho passen bé,
els mesos corren i volen
i el dia u a tocar el diner.

13

¡Gent d'avui! Feu bon rebost,
penseu que vindrà el demà,
això de la Seguretat Social
no la deixeu de la mà.

14

La nostra generació
fou qui la va començar,
de cap manera voldríem
veure-la trontollar.

15

Ningú no voldria ser vell
i tots hi volem arribar,
paradoxes de la vida
com tantes i tantes n'hi ha.

16

Abans, el ser rendista
era exclusiva d'uns pocs,
ara el ser pensionista
és ser rendista dels bons.

17

Aquesta és la perspectiva
del jubilat, en general,
però a cada indret, si es pot,
es millora en el que cal.

18

A nostra vila es va formar
el Casal d'Avis, diu la marca
"Societat dels Jubilats
d'Agramunt i la Comarca"

19

La Junta ho cuida molt,
ella sap d'organitzar
excursions ací i allà,
el jubilat així es mou.

20

De ritmes i cançons d'abans
tot sovint es fan ballades,
que recorden als jubilats
formoses i belles vetllades.

21

S'habiliten els locals
del nostre formós Casal,
ara Casa del Poble
és de tots, per disfruta'l.

22

Cafeteria i sala-teatre,
preciosos marcs de bon cabal,
quant goig fan aquestes sales
quan els jubilats en fan hostal.

23

Mentre s'arregla el local
destinat als nostre vells,
el Casal fa un gran servei
tot i esperant Cal Masvell.

24

Els nostres jubilats demostren
un bon estat d'ànim i de salut,
bon humor tampoc no els en falta,
no hi ha gens de temps perdut.

25

La vellesa dels temps d'ara
no és pas com la d'ahir,
la vellesa pot ser joia
pel qui bé pot envellir.

26

Els avis a la seva manera,
ara tenen bon passar,
cada u amb el seu tarannà
porta la butxaca plena.

27

Amb una independència ferma
com mai ningú no havia pensat,
el padrí es veu assegurat
amb una confiança plena.

28

A un vell que li preguntaren
si pensava en el demà,
ell tot eixerit va contestar:
A mi pocs endemàs em queden,
sou els qui veniu al darrera
qui us heu de preocupar.

Ferran Ros i Pijuan



Ara..... **Badminton**

Per a totes les edats.

Senzill

Divertit

Competitiu

Agradable

Esport recomanat per a tota la vida

INDIVIDUAL (2 persones)

PARELLES (4 persones)



**A TORREDEMBARRA
CONJUNT RESIDENCIAL
"ELS PINS"**

Apartaments 1, 2, 3, 4 dormitoris

PRIMERÍSSIMA LÍNIA DE MAR

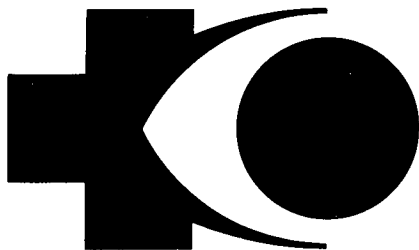
Piscines - Plaça de Parking - Àmplia pineda - Solàrium

Parc Infantil - Zona ajardinada

Per a informació:

Passeig del Mar s/n

Telèfon (977) 64 02 17



FARMÀOPTICS

ÒPTICA J. ESTEVE

sempre al seu servei

**Recordi, ASSEGUREM gratuïtament
les seves NOVES ULLERES
per un ANY.**



GRAN MERCAT

El Rebost

Carrer de Sió, 15

L'EUROFOLK'85 HA ANAT ALS POBLES

(crònica de l'estada a la nostra vila d'un grup d'escoltes i guies d'arreu d'Europa)

I. REFLEXIONS A L'ENTORN DE LA TROBADA

Dèiem en l'acte de benvinguda als escoltes i guies europeus que el nostre Agrupament havia vist una gran oportunitat per a l'acostament entre les persones i els pobles en aquest EUROFOLK'85. A hores d'ara podríem afegir que hem sobrepassat amb escreix aquest primer objectiu. De fet, un veritable corrent d'amistat i de germanor s'establí entre el nostre grup d'escoltes/guies i aquest altre que, provinent de diversos indrets d'Europa, vam tenir el goig d'acollir. Ens preguntem de què no seríem capaços els homes si sabéssim posar en pràctica valors com el respecte i la comprensió de les diferents creences, cultures, maneres de pensar..., la solidaritat i la voluntat d'entesa, la tolerància... i tants d'altres.

Creiem que a l'Escoltisme i el Guiatge es poden descobrir aquests valors i allò que és més important: es poden viure. Justament és aquesta la visió més positiva i esperançadora que hem trobat en fer la revisió d'aquesta activitat. Però passem ara a veure quines han estat les activitats desenrotllades durant dos dies a la nostra vila.

II. LES ACTIVITATS DE LA TROBADA

La trobada a nivell europeu d'escoltes (nois) i guies (noies) es féu per primera vegada a l'Alemanya Federal el 1979 i tres anys més tard a Turquia. Enguany ha estat Catalunya qui ha acollit més de 1.500 joves de 14 a 19 anys de 20 països diferents a Torrebonica (entre Sabadell i Terrassa). Els organitzadors van creure interessant que una de les activitats del camp podia ser l'anada en grups reduïts dels participants als pobles i viles del país on hi hagués Agrupaments Escoltes. D'aquesta manera es facilitava una descoberta més completa de la realitat del país i un grau de participació més gran per part de la gent que fa Escoltisme a casa nostra.

Ací a Agramunt van arribar el propassat dia 31 de juliol. El primer acte tingué lloc a l'Ajuntament, on els donà la benvinguda el Consistori en nom de tota la vila i el propi Agrupament Escolta. Després, els escoltes i guies s'hostatjaren a les cases de les famílies escoltes. Durant la tarda es preparà la vetllada de la nit i després de prendre un bany a les piscines vam sopar tots plegats al Passeig. Ja era ben entrada la fosca quan va començar el foc de camp, en el qual hi va haver fins i tot un cremat de rom.

L'endemà, dijous, vam començar el dia tot aprenent algunes danses representatives del folklore del nostre país i a mig matí van començar a funcionar els tallers d'art i de gastronomia: un grup va fer una pintada de murals al carrer i un altre es va practicar en l'elaboració dels típics panellets. A migdia vam fer les obligades visites a la fàbrica dels torrons i a l'església. I per acabar, danses a la plaça, sardanes i degustació dels panellets.

Havent dinat ens intercanviàrem les adreces i finalment arribà l'hora dels adéus que esdevingué emotiva i, com sempre, amb un deix de recança per tot allò que s'acaba. En nosaltres perdurarà el record d'aquests dies i estem segurs que arreu d'Europa hom mantindrà també viu el record d'Agramunt i de Catalunya.

Agrupament Escolta d'Agramunt

Nota:

Han estat moltes les persones i les institucions que han fet possible aquesta trobada i les activitats que s'han desenrotllat. A tots ells moltíssimes gràcies i d'una manera especial a les famílies que tan generosament acolliren els nostres hostes i a l'Excel·lentíssim Ajuntament.



DE DILLUNS A DIVENDRES

I DE 2/4 DE 9 A LES 12

El programa més refrescant de la ràdio al matí

"A L'OMBRA I A LA FRESCA"

Presentat per:

MARIA JOSEP FERNÁNDEZ i JOSEP BERTRAN

Als 99,1 de la F.M.

Ràdio Cervera - Cadena 13

VIII^e CERTAMEN LITERARI DE SANT JORDI

Els dos germans pobres

Hi havia una vegada dos germans pobres. El gran es deia Joan i el petit Jordi. El cas és que eren molt pobres.

Un dia el seu pare els va dir: Marxeu i fins que porteu riqueses no torneu a aquesta casa. Així va ser. A en Joan li va donar un ruquet i a en Jordi, eines.

Quan van marxar de casa es van dir: Tu Jordi aniràs al sud i jo aniré al nord.

El germà petit va arribar a un país que treballaven la terra sense eines i no en treien gaires fruits. El rei va dir: El qui sàpigui com treballar la terra li donaré dues bosses d'or. En sentir això en Jordi va sortir i va dir: Jo tinc les eines. El rei va fer que les provessin els seus ajudants i com van anar bé li va donar les bosses d'or com havia dit.

L'altre germà, en Joan, va anar a un poblet que cada vegada que havien d'anar a comprar a un altre poble, havien de portar el pes a les espatlles.

Un home li digué a en Joan: Què és aquest animal? És un ruc, -digué en Joan- i serveix per a portar coses pesades d'un lloc a l'altre. El pobre home es va quedar admirat i el va voler provar.

Va carregar el ruquet amb una saca de farina i va guiar el ruquet fins a la plaça del poble. Allà va cridar a tothom. La gent sortia tota estranyada i mirava el ruquet com a un animal extraordinari.

Per fer una demostració del per a què servia li van fer donar un tomb a la plaça. Llavors sí que es van quedar parats! Aquell animal era extraordinari. Els estalviava de portar el pes a les espatlles i fins i tot podien pujar-hi al damunt ells mateixos i no es cansarien.

Van demanar a en Joan quants diners volia a canvi del ruquet, i després de rumiar una mica dues bosses de monedes d'or. Entre tots les van arreplegar i els hi van donar.

Els dos germans van arribar sans i bons a casa. El seu pare en veure allò es va quedar content, van convidar a tot el poble a menjar i van ser feliços tota la vida.

Si ara passeu per allà veureu la casa molt vella i si no ho sabeu, pregunteu per la família Prats i ells us ho diran.

Víctor Amigó i Cabrera
(Premi 10 anys)

Reflexió

Per a mi, abans tot era més senzill, quan s'havia d'escriure una poesia es feien rimar dues paraules i, sense preocupar-te massa del context, es distribuïen ratlla sí, ratlla no, el missatge i la forma no contaven; qui els necessita?

Doncs jo! Les coses canvien, es compliquen; la gent, i fins i tot tu mateix sou cada cop més exigents, necessites transmetre tot allò que portes a dintre, sentiments, vivències... I tot això no és gens fàcil, resulta infinitament més complicat que inventar-te una situació insòlita o descriure minuciosament un paisatge perquè, en aquests cassos, tens l'avantatge d'enforçar-los com a tu et sembli millor, analitzant-los des d'un punt de vista còmode i imparcial.

En canvi, que n'és de complicat d'aprofundir en tu mateix i

analitzar allò que, d'alguna manera, ni tan sols tu estàs segur de comprendre!

Per contraposició, sens dins el cap un munt de sensacions i sentiments que necessiten sortir a l'exterior, que volen ser escoltades...

Sovint, el peix surt, salta fora de l'aigua, però abans que el puguis agafar per menjar-te'l torna ja a nedar al fons, juntament amb milers semblants a ell, deixant al pescador un "raurau" per saber si era un barb o bé una truita.

Si mai però, aconseguixes de "pescar" una d'aquestes "llampegades escorredisses", es torna súbitament vulnerable, i va definint-se, mostrant-te un interior insospitat de molts fragments, que n'arrosseguen d'altres del fons i que van entrelligant-se fins assolir una unitat, un tot, que en realitat és una porció, un fragment de la teva vida.

Així doncs, resulta molt difícil escollir un tema, però molt més desenvolupar-lo com se suposa has de fer-ho a la teva edat. Descripció, diàleg... Hi han tantes maneres de dir les coses...

Si he triat el monòleg és perquè ja n'estava tip de cercar forma d'història a les teranyines i a la gent que passa pel carrer, necessitava escriure alguna cosa que sentia, molt difícil de descriure...

Definitivament, costa molt dibuixar un pensament.

Sergi Noguera i Garcia
(Premi 14 anys)

LA NEVADA D'ENGUANY

DIARI D'ANTONI BRUFAU*

Alcalde d'un poblet de la Ribera del Sió

Aquestes vivències, senzilles i humanes, pretenen ésser un record i testimoni, de la tasca anònima de molts conveïns esmerçats en recuperar la normalitat del seu entorn, malgrat les dificultats climàtiques extremes imperants.

DIA 4 DE GENER.- Com altres dies, hem anat a la planta a recollir les últimes olives que resten als arbres. El fred era intens i malgrat tot hem començat a fer caure fruit, però cada vegada el "vent siberià" que ens anunciava l'home del temps, bufava amb més intensitat i ens ha fet desistir de continuar. Al tornar al poble he deixat la colla que m'acompanyava i he passat a mirar l'aigua del pou del poble, simple rutina, perquè els automàtics s'encarreguen d'elevat l'aigua quan en manca i de parar-se quan n'hi ha prou. El pou està ple fins dalt, quina diferència de l'estiu! El riu Sió transcorre també amb força aigua, un xic bruta. El cel al vespre restava tapat i pot nevar. Val més ara que no a l'abril, com algun any ha fet.

DIA 5.- Al matí ens hem trobat amb una forta nevada. Els petits de la casa i del poble estan molt contents, solament els preocupa com vindran els Reis, a mi també, la Carrossa que els portava anys anteriors, no pujaria la costa del Raval, a la fi he anat a cercar-los amb el cotxe amb les cadenes, i amb els vehicles que tenien a punt a Les Pallargues, hem portat els Reis a tots els pobles que els esperaven. La neu ha caigut durant tot el trajecte i ja n'ha posat 14 cms. de gruix.

DIA 6.- FESTIVITAT DELS REIS: Haurem d'anar a

missa, -m'ha dit l'esposa. - No vindrà el mossèn amb aquesta nevada -li he contestat. Però sí, ha posat un líquid a les rodes del cotxe i ha celebrat la missa a tots els pobles al seu càrrec. No érem gaires a l'església, només els més joves. Al migdia amb els nostres fills Sergi i Anna, em fet un ninot de neu, ens hem gelat, però hem disfrutat molt. A mi, no obstant, em preocupa els problemes que comporta la neu i desitjo que marxi aviat.

DIA 7.- Al matí m'han demanat de cal Palu, perquè no tenien aigua. Hem escalfat l'entrada d'aigua a la casa i n'ha vingut aviat. Al vespre era a cal Tonet, hem fet la mateixa operació. El fred, cada dia és més aclaparador.

DIA 8.- El riu Sió està completament gelat, feia anys que no es veia així, es podria patinar... Al migdia amb els companys responsables de l'administració del poble i preveient problemes greus, hem decidit com a primera mesura, escampar sal pels indrets més perillosos del poble i jo he telefonat a Obres Públiques per si era possible que ens treguessin la neu de la carretera d'accés al poble. Amablement m'han contestat que no podien ni atendre les carreteres de la seva competència i que tindríem que espavilar-nos... perquè tothom es troba igual. La neu està trepitjada i no es pot treure només que amb màquines, que no tenim, o amb força sal.

Els nens que van a l'Institut a Agramunt no han pogut començar les classes, perquè tenien gelada la calefacció. El col·legi del poble ha començat normalment; el nen m'ha dit que l'estufa de l'aula no calentava...

DIA 9.- Les gelades van augmentant, avui hem arribat a menys 15°. De bon matí, el Pere de cal Ferrer, ha vingut a dir-me que al dipòsit del poble no hi havia aigua. Al principi no m'ho creia, (ahir pujava aigua normalment). Els he dit de mirar les causes i hem comprovat que s'havia gelat la bomba d'impulsió i s'havia partit... Hem posat la bomba de recanvi i com que la canonada també estava gelada, hem intentat de desgelar-la cremant-hi rodes, llenya, palla i també amb un cremador de gas, però res, quan havíem desgelat un tros es tornava a gelar l'anterior. Al vespre ens hem retirat força gelats i desil·lusionats. Un nou problema es presenta i greu, als ja existents de la neu.

DIA 10.- La Isabel de cal Gilabert s'ha trencat el peu a la sortida de casa, quan anava a cercar pa a cal Forner. L'han portat a Lleida amb ambulància (amb moltes dificultats donat l'estat de les carreteres) perquè sembla que és bastant important la trencada. Ningú, a no ser els que ho hem de fer per força, camina pel carrer.

El fred cap a mitja tarda esdevé irresistible, i cada dia més gel s'afegeix al del dia anterior.

Hem tornat a escampar sal pel poble amb el Jordi de cal Bernat i el Felip de cal Gomà.

DIA 12.- Avui de nou neva, això ja és massa! L'Antoni Castejón, un dels més escoltats aquests dies, ha dit que continuaria el fred i el vent arribaria d'Alaska en aquesta ocasió. Què hi farem, som a sota i cal resistir.

DIA 14.- Des de que no hi ha aigua al poble, amb el Ramon de ca l'Agustí portem aigua amb una cisterna al qui li manca, especialment a cal Manel i a cal Lluc i també a la granja de cal Sastre. La portem del safareig de cal Marçal (hem agut de trencar amb masseta i escarpe els 20 ó 30 cmts. que hi ha de gel), i quan arribem a buidar-la hem d'escalfar l'aixeta, perquè pel camí se'ns gela. Dues vegades s'ha parat avui el trac-

tor, perquè es gelava també el gas-oil, havíem d'escalfar-lo també i a la fi hem posat una mica de benzina al combustible i sembla ésser la solució.

Sort en tenim moltes cases de les cisternes pròpies, que així anem tirant... fins que s'esgotin.

DIA 16.- Aquesta nit passada hem batut un rècord al poble: 24° sota zero! segons els termòmetre instal·lat a l'eixida de cal Mora. Comença a ésser tètric l'ambient. Només s'està bé a la vora del foc, dissortament no ens hi podem estar gaire, sols el temps d'escalfar-nos, perquè les necessitats del poble i les particulars de cadascú, no ho permeten massa. A les granges de bestiar és difícil administrar aigua, els abeuradors estan tots gelats... s'ha de donar beure amb galledes. El Ton pastor, ha tret el ramat a abeurar a ¡la neu!, perquè feia bastants dies que no bevien.

DIA 17.- Una cosa insòlita: una pluja de gel ens ha deixat els carrers tan perillosos que havíem d'anar agafant-nos per les parets aquest matí. Els que han sortit a la carretera amb el cotxe per necessitat, es trobaven girats sense adonar-se'n.

Es veuen "candelers" de vora 2 metres, a la granja de cal Flot, toquen de la teulada fins a terra. Malgrat ésser una imatge digna de recollir-se, no tenim ningú, ni temps, ni ganys de fotografiar-los. El record, no obstant és imborrable.

DIA 21.- Per fi desglaça. Fa dos dies que el temps es bo i suau. Comença a marxar la crosta de la neu poc a poc, com si li sapigués greu de deixar-nos, voldríem esborrar-la aviat de la nostra visió.

Hem posat en marxa el motor d'elevat l'aigua aquesta tarda, i s'està omplint el dipòsit del poble, per poder donar-la demà, si el temps continua així.

DIA 22.- Al matí hem obert les aixetes de les canonades de la xarxa d'aigua del poble i ràpidament les hem tancades, donat les nombroses avaries existents. Els operaris aquests dies treballaran de valent per posar-ho tot en funcionament. Ara, l'actualitat, és contar els "reventons" de les cases, a ca l'Audal, en tenen vint-i-dos, i a cal Metge, no hi ha manera de trobar-hi l'avaria.

DIA 24.- La Natura comença a desvetllar-se, a treure's el mal son d'aquests dies tan feixucs. Aquest matí he anat a veure el defora; es preveuen molts danys a les oliveres, les alzines i altres arbres i a les flors dels jardins. La carretera, ja assenyala el dur tracte d'aquests dies: està desfeta. Al passar pel pont del riu Sió, he observat un aigua clara i abundant.

Els verds s'ensenyoreigen del paisatge, ahir tan blanc...

DIA 25.- Durant tot el dia, una pluja intermitent i relaxant esborra la poca neu que restava. Demà vindran els tècnics a avaluar els danys soferts al poble, per cercar ajudes de l'Administració. Al pagès, les avaluacions seran a llarg plaç, quan brotin els arbres i quan recollim els fruits d'aquesta saó que ens deixa la nevada.

Esperem que s'acompleixi l'adagi popular: Any de neu... any de Déu.

** Tots els noms i cognoms dels personatges, així com el renom de les cases, són ficticis. Els fets, evidentment, són reals.*

Adrià Marquilles i Bernaus
(Premi especial)

IDIOMES...

el camí més fàcil



AVDA. J. MESTRES. 21 - AGRAMUNT

Tel. 39 10 37

CURSOS INTENSIVS DE

FRANCÈS i ANGLÈS

PROFESSORAT NADIU - MÈTODES AUDIOVISUALS

Diplomats per les Universitats de Toulouse i Cambridge-Londres

ESCOLA OFICIAL D'IDIOMES



MECANOGRAFIA

INTEGRAL

**MÀQUINES ELECTRÒNIQUES
SISTEMA MECARECORD**

**Objectiu: 220 pulsacions per
minut en un temps rècord**

INFORMÀTICA

**PRÀCTIQUES AMB
ORDINADORS**

**CURSOS TEÒRICS PER
A TOTS NIVELLS**

LLENGUATGE BÀSIC

**INFORMÀTICA PER A
ESTUDIANTS I INFANTS**

- 2 Ordinadors a la classe.
- La informàtica com a mitjà d'automatització.
- La ciència d'avui al servei de l'estudiant i la persona inquieta.
- Aprenentatge fàcil, amè i divertit.
- Fonaments de l'ordinador.
- Iniciació a la programació.
- Programació BASIC.



OBERTA LA MATRÍCULA

Places limitades

RECUPEREM LA NOSTRA HISTÒRIA:

RESPOSTES DE MAFET AL QÜESTIONARI DE FRANCISCO DE ZAMORA

CAPÍTOL II

A fi d'ajustar-nos al text original i per tal de no alterar semànticament el contingut l'hem transcrit literàriament.

GEOGRAFIA

1-P. Se dirá el nombre del pueblo, por qué se llama así, si se ha llamado de otra manera, en que tiempo se fundo, y por quien.

R. El pueblo se llama Mafet y lo hemos oído llamar siempre por tal, y no de otra manera, no hay memoria de su fundamento.

2-P. Si es ciudad o villa y si fuera lugar o aldea en que jurisdicción cae o si la tiene propia.

R. Es pueblo, y la jurisdicción es de la Sra. Doña Elena.

3-P. Si es pueblo cerrado o abierto que fortificación tiene, si ha sido sitiado y cuando se gana a los moros o a otros enemigos, y siendo marítimo, si en su costa hay algunas torres.

R. Es pueblo abierto y nada más tenemos en este capítulo.

4-P. Si el sitio del pueblo es alto o bajo, llano o áspero, a que exposición del sol se halla, su temperamento, que vientos dominan, su salubridad, y causas de uno y otro.

R. El pueblo es alto, áspero, se halla a exposición del sol, a mediodía, su temperamento es mediano, los vientos que dominan son el viento tramontana, el viento sereno, levante y un poco el viento de marina.

10-P. El término jurisdiccional y diezmatorio del pueblo, con expresión de su extensión y límites, que lugares hay a una hora alrededor de él, y a que lado del sol se halla.

R. El término jurisdiccional i diezmatorio del pueblo tiene de largo media hora y un cuarto de ancho, a una hora está la Donzell que está al lado izquierdo del sol.

11-P. El corregimiento, partido, obispado, abadía, o archiprestazgo en que está el pueblo, el territorio, montaña, valle o llano en que cae, y el ducado, marquesado, condado o baronía a que pertenece, cuántas horas está de la capital de estas divisiones, de Barcelona, de Madrid, del mar i de la raya de Francia.

R. El pueblo es del Corregimiento de Cervera, veguería de Agramunt, partido de Cervera, obispado de Urgel, es de la Marquesa de Dos Aguas. Dista de Barcelona 24 horas, del mar lo mismo, de Madrid 150 horas, de Francia 36 horas.

13-P. El Señor del pueblo, y si no es del rey, cuándo y por qué causa salió de la corona, explicando el nombre, apellido i título del dueño.

R. El señor del pueblo es Doña Elena, Marquesa de Dos Aguas. Siempre lo hemos tenido por tal y nada más tenemos en este capítulo.

14-P. Si el pueblo está unido a un vecindario o separado en trozos, barrios, casas o mansos, expresando sus nombres.

R. El pueblo está unido en un vecindario.

16-P. Qué forma tiene el pueblo, su planta y placetas, sus calles, paseos y policía de estas cosas, y si hay algún estorbo que impida mejora y ensanche del pueblo.

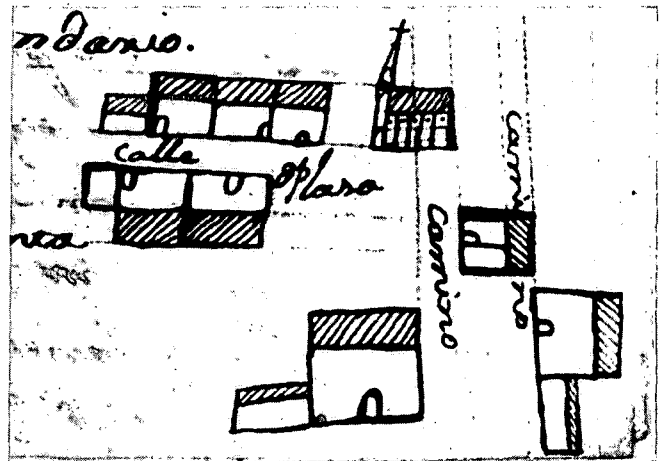
R. El pueblo es como se sigue a su planta... Dibuij

17-P. El número de sus casas y vecinos, y causas del aumento, disminución o estado permanente de su actual población.

R. El número de las casas es de ocho, y nunca se ha aumentado y disminuido y nada más tenemos en este capítulo.

18-P. La suerte de casas que usan, de que materiales están edificadas si son buenos y se hallan en el pueblo, y si están aseadas y adornadas con primor, aunque sea pobremente.

R. Las casas están edificadas de piedras, tierra e yeso. El yeso lo llevan del lugar y término de la Donzell y las piedras del lugar mismo y están adornadas según su pobreza.



Infantil plànol del poble que s'insertà en el qüestionari com a complement visual de la resposta n.º 16 que fa referència a la morfologia de Mafet.

19-P. Cuántos tributos paga el pueblo por todos (los) derechos al rey y demás señores, sobre que objeto recaen, como se recaudan, y quienes son exentos de pagarlos en todo o en parte, y por qué títulos.

R. El pueblo paga al rey el catastro que son 420 libras. Nada más...

21-P. La Iglesia-catedral, colegial, parroquial y anexa del pueblo, su advocación y patronato, con alguna breve relación de las capillas, enterramientos, donaciones, altares y otras señaladas que en ellas haya, si las parroquias están solitarias, y si hay cementerio, dónde y desde que tiempo.

R. El patrón del pueblo es San Lorenzo. Hay cementerio que siempre ha estado desde memoria de viejos. Es sufragania de Ceró, y nada más...

27-P. La calidad del agua que se bebe, si es de río, fuente, pozo, balsa o algibe, si estas cosas son públicas o de particulares, si las fuentes nacen en el pueblo, o son conducidas por medio de acueductos, y si hay lavaderos y abrevaderos públicos.

R. La agua que se bebe es de balsa y pública y hay lavaderos también públicos.

29-P. Si hay hornos de pan, si son distrituales, carnicerías, tabernas, hosterías, tiendas, pozo de nieve, y otras oficinas públicas y cual es su policía.

R. Nada tenemos en este presente capítulo sinó un horno de cocer pan público o común.

AGRICULTURA E HISTORIA NATURAL

30-P. En que estado se halla la agricultura de secano y regadío, si está unida con la cría del ganado, cuáles son los estorbos que impiden su adelanamiento y cuáles los medios de fomentarlas sólidamente.

R. El estado de la agricultura se halla en tierra secana, y nada más...

31-P. Si en el término hay comunes o realengos, cuántos son, si están cultivados o incultos, qué provecho saca de ellos el vecindario, que frutos o plantas producen y si hay terrenos incultos de particulares, y cuál es la causa de no cultivarse.

R. Nada tenemos en este capítulo ha exponer sino que hay tierras de particulares, y la causa de no producir frutos es por la abundancia de piedras.

32-P. De qué calidad es el término del pueblo, si la tierra es húmeda, seca, fértil, estéril, arenosa, pantanosa, de montes, llanos o vegas y en cuántas clases suele dividirse.

R. La tierra del pueblo es estéril, secano, arenoso, monte y se divide en segunda y tercera clase.

35-P. A quién, y de qué frutos se paga diezmo, en qué cantidad y cuánto importa el total del pueblo, especialmente de los más principales.

R. Se paga diezmo de trigo, centeno, sègol, cevada y de cualquier especie de legumbre, de vino y de aceite y lana que llevan los carneros. La cantidad del diezmo es de trigo, centeno 25 fanecas, sègol 30 fanecas, cebada 13 fanecas, 6 cortanes de aceite, 24 cántaros de vino. Se paga de once-uno. Su precio es: el trigo vale 48 libras, el sègol 90 libras, la cebada 10 libras, aceite 6 libras, el vino 9 libras. Nada más...

36-P. Con qué animales cultivan la tierra, cuántos pares hay de cada especie, si se ocupan en otros trabajos, qué instrumentos rústicos usan, refiriendo los que no sean comunes.

R. Las tierras las cultivan con mulas y bueyes. Hay tres pares de mulas y dos pares de bueyes y en nada más se ocupaban sino en arar, y usan el arado para arar, y de caba para cabar.

37-P. Si hay viñas, olivares, moreras, naranjos, limones, castaños, algarobos, u otros árboles fructíferos y si entre estas plantas cultivan otros frutos.

R. En el término hay vuñas, olivares, y entre los cuales siembran cebada. Y nada más...

38-P. Qué prácticas hay sobre la siembra, escarda, siega, trilla y conservación de los granos y frutas, plantación, injertos, poda, cosecha de vino, aceite, seda, cáñamo, lino, y demás operaciones relativas a la agricultura. Y si se ejecutan con que conocimiento, expresando las que por su utilidad o singularidad merezcan referirse.

R. Las prácticas que entre la siembra hay son en el septiembre y octubre se siembra y se siega en el julio, se trilla en el agosto, se poda al febrero. Y nada más.

39-P. La cantidad de trigo de cualquier especie que sea, que se coge en el pueblo y la de los otros frutos y simientes, cuáles son los más principales, su calidad y si antes de ahora se cultivaban otros frutos diferentes de los que se cogen en el día.

R. Se coge en el término trigo 180 cuarteras que son 235 fanecas. Sègol 300 fanecas, cebada 180 fanecas. Aceite 70 cuartans, vino 240 cántaros, el vino es muy ímprobo, y nada más...

40-P. Cuántas medidas produce cada una que se siembra de trigo y otras simientes, formando este cómputo pro medio de quinquenios sobre la cosecha general.

R. El trigo produce de 4 por 1, el sègol también 4 por uno, la cebada produce 5 por uno.

47-P. Si es tierra abundante o falta de leña, de qué bosque se proveen, si son comunes o de particulares, y si no hay montes que materias queman.

R. Es tierra escasa de leña y queman sarmientos y farigolas y nada más...

52-P. Los pastos que en el término del pueblo haya y si son comunes o de particulares.

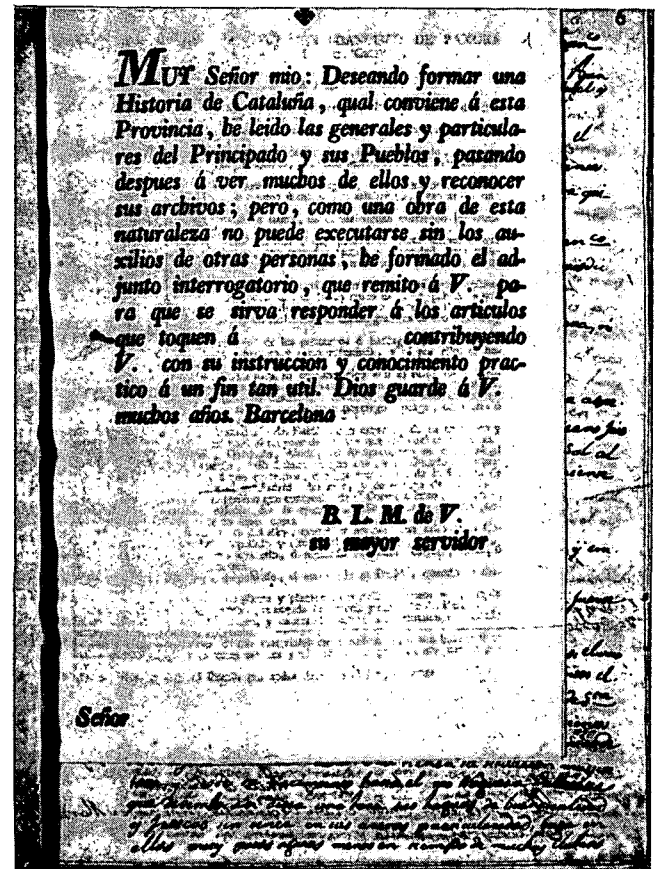
R. Los pastos hay de comunes y de particulares.

53-P. Si en las tierras de dominio particular ya sean prados, plantadas o sembradas entran los ganados ajenos, alzados los frutos o en otro tiempo, y como se aprovechan los rastrojos, sarmientos y pámpanos.

R. En las tierras de los particulares entran los ganados fuera los frutos y se comen las hierbas de los rastrojos y de los pámpanos.

56-P. Qué especie de ganado se cria en el término y cuántas cabezas hay de cada clase, como ovejas, carneros, cabras, machos de cabrío, yeguas, mulas, caballos, cardos, que enfermedades padecen y con qué remedios se curan.

R. Hay en el pueblo 40 cabezas de ganado, esto es, carneros, 5 bueyes, 7 mulas, 9 borricos. Sus enfermedades son las que Dios dispone por su vejez.



Carta d'en Francisco de Zamora que encapçalà el qüestionari tramès a tots els municipis del Principat.

57-P. Si estos ganados se crían en pequeños o grandes rebaños, ya sean de un dueño o de muchos, quién los guarda, y si de noche se encierran o quedan al raso.

R. Estos ganados los guarda un solo guardián lo de carneros, lo de otros animales otro guardián, los marcan en las ferias, duermen todo el año en casa y noche y día van encerrados.

58-P. Si en invierno se están en el término del pueblo o pasan al Ampurdan, Urgel, Tortosa o otras partes, y en verano a los Pirineos o montañas, si en estos viajes pagan algunos derechos, y si el término del pueblo vienen en verano o invierno ganados franceses, aragoneses o de otras partes, con las prácticas que sobre esto haya.

R. Los dichos ganados pasan todo el año en dicho lugar.

61-P. Se expresará la calidad y corpulencia de los caballos y mulas de dónde y cómo son los garañones o padres, y el peso de los demás ganados de carne.

R. Las mulas tienen de alto siete palmos, los carneros hacen doce o quince libras de carne.

62-P. Qué esquilmos se sacan de estos ganados, si se aprovecha en el pueblo la lana, pieles, pelo y astas o se vende afuera, si se hace manteca y queso si son de buena calidad y si es objeto de comercio.

R. La lana y pieles se consumen en el mismo lugar.

63-P. Qué abundancia hay de gallinas; pavos, palomas, ánades, ocas conejos i demás animales caseros, como se crían, que gasto hacen, a dónde se despachan y que provecho se saca de esta economía doméstica.

R. Nada hay en este capítulo sino treinta y seis gallinas.

75-P. Qué fieras, aves o pájaros raros se crían en los bosques, si hay cotos de particulares, que manera de cazar usan, dónde se vende la caza y que castas de perros hay.

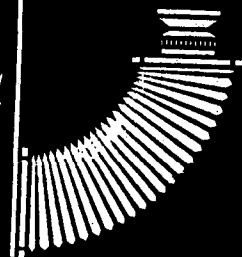
R. Nada hay en este capítulo sino perdices y garsas.

Lola Vicens
Ferran Rella

(continuarà)



Convoca el



**1.º CONCURS
FOTOGRAFIC
«CIUTAT DE TÀRREGA»**

Temes: A - FIRA DEL TEATRE AL CARRER DE TÀRREGA

B - Qualsevol manifestació artística al carrer

Obres: Blanc i negre, i color - 50.000 ptes. en premis

Termini d'admissió: 18 d'agost de 1985

Amb el suport de:
COMISSIÓ DEL CENTENARI



Demaneu les
BASES a
Carme, 26 - Tel. 31 18 62
TÀRREGA

CLASSES D'ANGLÈS

A AGRAMUNT

- ◆ Lloc: Col·legi Immaculada.
- ◆ Edat: A partir dels 7 anys.
- ◆ S'impartiran tots els nivells.
- ◆ Classes bi-setmanals.
- ◆ Començament del Curs, dia 1^{er} d'octubre.

Per informació i matrícula, al TELÈFON 31.02.94

SPECIAL COURSES: English for Secretaries. English for Translation. Business Letters and Practical English



Col·laboreu-hi!!

Subscriviu-vos-hi!!

SI ESTÁS ELIGIENDO TUS ESTUDIOS, OPTA POR UNA PROFESION CON FUTURO

y cursa la carrera de diplomatura universitaria de

TECNICO EN EMPRESAS Y ACTIVIDADES TURISTICAS

* Acceso con C.O.U., F.P. 2º grado, o pruebas de acceso a la universidad para mayores de 25 años.

* Duración de tres cursos académicos.

* **AMPLIO MERCADO DE TRABAJO A SU TERMINACION:**

* El 92 % de alumnos de nuestra última promoción, está ya trabajando.

* El 100 % de nuestros actuales alumnos, que lo hayan solicitado, trabajan ya, este verano, en diversas empresas turísticas (Hoteles, Paradores, Campings, Agencias de Viaje, Guías turísticas, Oficinas de Información turística, transportes turísticos, etc.).

* Se pueden solicitar becas oficiales (INAPE)

SOLICITA INFORMACIÓN A:

ESCUELA DE TURISMO

"TERRES DE LERIDA" s.c.c.l.

Cardenal Cisneros, 16 Tel. 973/272796 25003 LERIDA

PERIODO DE MATRICULACION (PLAZAS LIMITADAS)

- Del 16 de Agosto al 30 de Septiembre, en segundo plazo.

TODAS LAS CLASES Y ACTIVIDADES ACADEMICAS SE REALIZARAN EN CASTELLANO

Davant el sofriment

Quan ens en vàrem assabentar, tots vàrem restar esmaperduts. El dolor, quan és inesperat, és més dolor, és més punyent, és més angoixós. I l'engoixa que ens va envoltar no ens deixava parlar. Ni plorar.

Jo, esmicolada, immòbil, incapaç de recollir els pensaments que s'estimbaven dins meu, sols podia repetir: "Déu meu, Déu meu".

* * *

Tots em vàreu mirar. I si no vàreu dir-me res aquell mateix dia, fou perquè respectàreu el meu sofriment i la manera d'acceptar-lo.

Però quan l'allau del dolor es convertí en una torrentera que ja deixava esbrinar amb més claredat les nostrès reaccions, m'ho vàreu retreure.

* * *

I vàreu parlar de la vostra incomprensió davant certs fets, davant certs colpiments dolorosos que "Déu permet".

I sincerament -i per a mi amb tristesa- vàreu obrir-me les vostres sensacions davant el sofriment. Sensacions que solament varen servir per a enfosquir encara més les meves. Enfosquir-les, perquè per a mi, dins les meves fortes creences, el sofriment també es converteix en un misteri.

I per a mi l'únic misteri.

* * *

Davant un infant que sofreix. Davant una persona òrfena de la persona estimada. Davant de... Davant de tantes coses que t'envolten en una gran foscor dolorosa, costa, costa molt creure en un Déu que t'estima.

Però més dolorós és, encara, voler allunyar-te d'ELL. Més dolorós és, encara, pensar en la buidor absoluta, en el no-res abismal, en l'espessa boira en què es converteix la vida, si no agafes la mà que ELL t'allarga.

I encara que el Dolor sigui el grán misteri de la nostra vida, encara que el trobem en tot moment, dins i fora de nosaltres... I encara que la sofrença ens apallissi; encara que la sofrença ens estimbi amb tanta força que ni ens deixi ni plorar... I encara que la sofrença ens deixi estavellats... sols espero que la meva fe sigui sempre i en tot moment tant forta, tant ferma, tant brillant en les tenebres doloroses, que almenys em resti força per a dir, tot esperant l'ajut:

DÉU meu, sóc aquí.

C. IGLESIAS

Noticiari de la Ribera del Sió

HOSTAFRANCS

(Informa: Roser Porta)

Ja en ple estiu, i a mesura que passen els dies, Hostafrancs es va omplint de gent i de sabor de vacances. Les tertúlies de capvespre a la plaça i a la fresca renaixen un any més, mentre durant el dia la calor es deixa sentir amb tota la seva força, desoïnt els precs de tothom, i especialment dels hortelans, que pateixen per la sequedat a què es veuen sotmesos llurs conreus. Els dies de festa el poble resta sobtadament buit: hom fuig en recerca de l'aigua, sigui al riu o a la platja. Moltes famílies es prenen ara els únics quinze dies de vacances que la feina de pagès els permet.

La **Festa Major** en honor del patró St. Bartomeu, per celebrar-la els dies 24 i 25 d'agost, és ja programada. Aquest any comptem amb un acte especial que servirà per recolzar l'agermanament entre Hostafrancs de Barcelona i Hostafrancs de Sió, l'última mostra del qual fou la festa de V Aniversari de la Biblioteca, com vàrem informar en el seu dia. L'acte citat és el **XVIII Concurs de Pintura Ràpida**, organitzat pels "Amics de les Tradicions" d'Hostafrancs de Barcelona i "La Caixa". Consta de dues convocatòries: la primera es farà a Hostafrancs de Sió, el dia 24 d'agost, i la segona a Hostafrancs de Barcelona, el dia 29 de setembre (coincidint amb la seva Festa Major i Fira de Magranes). Pot presentar-s'hi gent de totes les edats; els qui vulguin fer-ho a la 1ª convocatòria, han d'inscriure's a la biblioteca d'Hostafrancs de 9 a 10 del matí del dia 24. A les 13, es recolliran les teles. Els premis seran els següents:

1er. Premi: 40.000 ptes. i una copa

2on. Premi: 25.000 ptes. i una copa

Premi especial d'aquarel·la: 25.000 ptes. i una copa.

Demanem a tot afeccionat a la pintura que llegeixi aquestes ratlles, aprofiti l'avinentesa i acudeixi a Hostafrancs a participar-hi.

La Festa Major, però, no s'acaba aquí. Tindrem Balls amenitzats pels conjunts SWING LATINO el dia 24 (tarda i nit) i BRINDIS el dia 25 (ball llarg). No hi mancarà la tradicional tarda de Jocs i animació per a la mainada, el dia 25. Tots hi sou convidats; us esperem.

PESCA INFANTIL: El passat diumenge 7 de juliol el nen de 7 anys Jordi Porta i Pallejà, d'Hostafrancs, aconseguí un 4^{art} premi en el Campionat de Pesca Infantil celebrat a Artesa de Segre, amb un total de vuit truites. L'enhorabona al petit pescador.

CONCABELLA I RATERA

(Informa: Maria-Teresa Guàrdia i Balagueró)

Amics lectors: De nou tinc el gust d'estar entre vosal-

tres, encara que amb poques activitats, als nostres pobles sempre hi ha alguna notícia important, per algú o altre. No podria deixar d'assabentar-vos:

Que en Josep M^a Guixé de Ratera, després de tants estudis, als 26 anys d'edat, i acabada una carrera, ha deixat la capital uns dies, i ha vingut aquí entre nosaltres, per unir-se en matrimoni amb la Srta. Elionor, d'Almenar, llicenciada en Ciències Biològiques. Es varen casar el dia 21 de juliol, a l'Ermida de Sant Sebastià d'Almenar.

Afincats els dos a Barcelona, esperem que la seva estància a la capital els sigui ben agradable, i els desitgem la més cordial enhorabona.

I després d'aquests breus mots, dedicats al Josep M^a, ens toca felicitar la Regina i el Rafel, pel nou infant que han portat al món, ja que el dia 20 de juliol a la família de Cal Belló els va arribar una nena amb el nom de Tatiana, nom bíblic. Rebeu tota la família un munt d'enhorabones.

I per acabar no puc pas acomiadar-me sense recordar-vos que els dies 1 i 2 de setembre celebrem la nostra Festa Major. Hi quedeu tots convidats!

LES PALLARGUES

(Informa: Montse Andreu)

Aquest mes de juliol ha transcorregut amb una "novetat important" (encara que es repeteixi cada any); la calor. S'ha arribat realment a unes temperatures molt elevades. La calor s'ha ficat a les cases i tothom es queixa. Sort que quan tenim una mica de temps l'aprofitem per anar a les piscines o a la platja, també hi ha qui marxa de vacances.

Referent a les **vacances**, ens hem quedat uns quinze dies sense mossèn, perquè mossèn Maurici va anar de vacances a Cuba i Mèxic, ara ja ha tornat i sembla que ha tingut una experiència molt enriquidora d'aquest viatge. No ens podem queixar però, perquè aquests dos diumenges no calgué estalviar-nos la missa, ja que vingué un mossèn de Guissona.

També el doctor Joan Castells i la seva esposa han anat de vacances. Ara, a cal Metge hi viu un doctor de Granyena, mentre duren les obres a la seva casa, a Granyena. Però la visita ve a donar-la la doctora Montserrat Felip, d'Agramunt. Per tant, tampoc ens ha faltat l'assistència mèdica.

ENTERRAMENT: El dia 14 de juliol vam haver d'acomiar, molt apenats, el Ramon Escassany i Gimbert. L'enterrament fou l'endemà a les 11. Li desitgem que descansi en pau.

SISTERÓ I PELAGALLS

(Informa: Pilar Bosch)

– OBRES: Probablement el juliol d'enguany s'endegaran les obres de reparació de la portalada de l'Església de Pelagalls. La Generalitat hi ha destinat sis milions de pessetes. Una notícia com aquesta era molt esperada. Els encarregats de la restauració, ja tenen una casa llogada a Sisteró, la de cal Pau; sembla ser que això portarà molts dies de feina perquè és molt lent aquesta classe de treball, per tant, estaran molts dies entre nosaltres.

– REVETLLA DE SANT JOAN: El dia 23 de juny vam celebrar la revetlla. Érem molta gent, els nens i nenes del poble tota la tarda van buscar llenya i coses pel foc de Sant Joan; vam coure arengades, torrades, que vam sucuar amb tomata, llonganissa seca, xocolata i també hi havia la típica coca i un gelat. La gent teníem feina a amagar-nos dels petards perquè tot n'anava ple.

– VACANCES: Tots els escolars ja gaudeixen d'unes merescudes vacances, això pels que han estudiat de veritat. Al poble, també ja s'hi comença a veure algun barceloní, per passar-hi l'estiu.

– NECROLÒGICA: El dia 6 de juny, morí cristianament a l'edat de 72 anys, Ramona Corbella i Corbella, per causa de malaltia. Donem el més sentit condol a la família.

BELLVER D'OSSÓ

(Informa: Jordi Pedró i Balagueró)

DEFUNCIÓ: Va morir cristianament el proppassat dia 4, el Ramon de cal Planes. El Ramon Rosinés tenia 53 anys i ja feia un temps que havia emmalaltit, malgrat tot ha deixat un buit en apropar-se al Pare. Donem el condol a la vídua, mare i fill. Que al cel sia!

CAIGUDA AMB MALA SORT: Fa uns dies el padrí de cal Xiribit va caure i com a conseqüència es va xafar unes quantes costelles. Una mala ensopogada. Era un home, tot i l'avançada edat, molt actiu i se'l veia anar a l'hort i a missa amb un caire força juvenil, ara està una mica apagat, però des d'aquí li diem que apa, que això no ha estat res i que volem tornar-lo a veure com més aviat millor.

COTXE NOU: Un Renault-5 és el cotxe adquirit per Josep Pedró de cal Gravat. Per molts anys.

FESTA MAJOR: Ja estem en marxa i volem que sia una festa màxima per això ja fa dies que estem preparant-la. Llàstima que en llegir això ja haurà passat, però... oi que l'ho has passat bé?

OSSÓ DE SIÓ

(Informa: Carme Miralles)

El passat dia 24 de juny es celebrà la festivitat de

Sant Joan. El dia 23 -que aquest any s'esqueia en diumenge- s'encengué el tradicional foc de Sant Joan. La gent féu rotllana entorn el foc, menjà i begué alegrement.

El mes de juliol és el mes dels pagesos, aquests arpleguen la collita. Aquesta ha estat força abundant encara que la recollida no ha durat tants dies com l'any passat ja que aquest any, l'ordi i el blat no estaven tan ajaguts.

El foc ha estat també protagonista en aquest mes. A mig mes es ficà foc quasi al final del terme però fou apagat aviat i no es produïren incidents greus.

La calor ha estat molt forta durant tot el mes de juliol. Aquest temps és molt favorable pels estiuejants els quals han vingut ja al poble de vacances.

Dos accidents han ocorregut: El dia 12 la senyora M^a Carme Puig caigué de la bicicleta, l'accident es produí bastant lluny del poble i ella, al caure, no tingué ningú al costat; al cap d'una estona un noi la trobà, anà a buscar ajuda i avisaren l'ambulància la qual la portà a Lleida. Na M^a Carme es trencà el fèmur i es féu unes profundes rascades. Ara ja està millor, encara que resta a Lleida. Esperem que torni aviat i força restaurada, al poble.

Dos o tres dies més tard el senyor Antoni Fornells es trencà el taló. L'accident es produí quan estava carregant bales de palla, l'Antoni ha de restar tres mesos sense que el peu li toqui a terra. Esperem i li desitgem que es restableixi ben aviat.

PUIGVERD D'AGRAMUNT

(Informa: Joan Avellana Mora)

OBRES.- A Puigverd hi ha bastantes granges, però encara no n'hi havia cap de vedells, fins ara que un noi d'Agramunt, ha començat la seva construcció. Esperem que l'hi vagi bé.

La família Bobet, (cal Benet) han arranjat la botiga de comestibles, la qual ha quedat més gran i més moderna, ja que quasi han canviat tota l'estructura i aparells.

DEFUNCIÓ.- Aquest mes hem de lamentar la mort de Pau Piqué i Piera, que morí el 6 de juliol a l'edat de 76 anys. Donem el més sincer pesar a la família.

COMPRA.- Ja feia molt temps que no es comprava, al poble, una moto de cros, així que ha trencat la ratxa, Josep Marbà Antonijuan, que s'ha comprat una DERBI últim model. Encara que només cubica 49 cc., aparenta ésser més grossa.

AIGUA I VERÍ.- La font que tenim a baix al pou, ja torna a treure l'aigua fresca, ja que han arreglat el motor. Però els arbres es moren, degut que els reguen amb herbicides.

MAFET D'AGRAMUNT

(Informa: Antonieta Figueres)

JULIOL: INCENDI.- El dia 2 a la 1 de la tarda quan el sol calentava de valent es va produir un gran incendi que va arrasar tot el que va trobar al seu pas, per sort l'ordi ja estava segat, però encara hi havia camps de blat que en poca estona van ésser devorats per les flames. Les causes que van originar el sinistre es desconeixen, tot i que el fet comencés en quatre o cinc llocs diferents, fa pensar que va ésser intencionat. Després d'algunes hores va poder ser controlat, van venir bombers de diferents llocs i també molts veïns d'Agramunt i d'altres pobles amb reus i tractors amb cisternes d'aigua. A tots ells se'ls agraeix la seva desinteressada col·laboració.

ENSURT.- El dia 19, cap a les 11 de la nit, es va produir un accident que per sort no va causar víctimes. A un camió que anava a Montclar carregat de gàvies de pollastre buides se li va trencar la soga, o se li va deslligar, i van començar a caure gàvies amb tan mala sort que una d'elles va caure sobre un turisme, que procedent de la Donzell anava en direcció a Tàrraga, els ocupants no varen sofrir cap lesió greu, només petits talls causats per la trencadissa dels vidres i el corresponent esglai per l'inesperat de l'atac.

EXCURSIONS.- El dia 27 ha estat un dia en què mig poble ha sortit d'excursió, els uns han anat a Barcelona patrocinat per una entitat bancària, els altres cap el túnel del Cadí i uns altres cap a Sant Hilari, aquestes dues organitzades per part dels jubilats.

MONTCLAR

(Informen: Iolanda Padullés i Maria del Mar Novell)

FESTA MAJOR: Els dies 20 i 21 de juliol, hem celebrat a Montclar la nostra Festa Major, diferents tipus d'activitats religioses, d'esplai, esportives... han estat organitzades pel jovent i l'ajuntament, amb la fi de poder gaudir d'una millor Festa Major.

El dissabte dia 20, va començar la festa amb la Santa Missa a les dotze del migdia. A la 1, va ésser la quitxalla la protagonista, ja que nombrosos jocs, curses i gresca, van portar-se a terme pels nostres habitants més petits, perquè poguessin disfrutar de la diada, els regals, caramels i els petards, foren força abundants i reclamats.

A les 5'30 de la tarda, va començar l'etapa esportiva amb futbol, l'equip C.S.K. de Montclar s'enfrentava en un partit amistós amb el Frankfurt del Sió d'Agramunt. Va finalitzar l'hora del futbol i la copa de la victòria restà amb els jugadors de Montclar, que guanyaren l'equip contrari per: 18 a 8. S'acabà el partit oferint un berenar als jugadors dels dos equips que varen saber mostrar clarament què és l'esport.

I després a càrrec de l'orquestra "SWING LATINO" la gent va poder gaudir del seu repertori. A la nit el nombrós jovent del poble i entorns van ésser els protagonistes de la vetllada.

L'endemà dia 21 va començar el dia d'una manera original, ja que el jovent del poble va oferir un repertori amb l'orquestra "PLATS I OLLES" que despertà als mes dormilegues habitants. Les altres activitats varen ésser una GIMKAMA per a adults i la CERCAVILA de la tarda, amb els populars CAPS-GROSSOS. A la nit enmig d'un ambient força animat i acollidor, i tanmateix nombrós, l'orquestra MARATHON va oferir una sessió contínua de ball.

També el dia 25, diada del nostre patró, el dia va ésser més especial i dedicat al poble, l'esmorzar de germanor, la missa i el ball ompliren la festa.

Volem mostrar la nostra gratitud als assistents, que col·laboraren en fer una millor Festa Major.

EL FOC (protagonista)...

El dia 3 de juliol, el poble es va veure amenaçat per un foc provocat en la població de Mafet i, degut a l'afavoriment del vent, va expandir-se ràpidament i amb poques probabilitats d'apagar-lo, encara que els bombers dels entorns posaren la seva professionalitat en llur treball.

El foc va agafar unes dimensions de 1.000 hectàrees, que donaren un aspecte desolador i fumats a les nostres terres. Part del terreny era sense segar el que causà perjudicis econòmics als propietaris.

MONTGAI

(Informa: Concepció Ribalta i Solé)

El dia 14 de juliol es va celebrar la festa de Sant Cristòfol, en la que es tradicional donar tres tombs amb els vehicles pel poble. Es va decidir traslladar-la al diumenge, ja que el dia 10 no era festa, i molta gent no hi hagués pogut assistir. Després de la missa major, hi hagué la benedicció de tots els vehicles, principalment cotxes i algun tractor, i després donaren tres tombs pels principals carrers del poble. Durant alguns anys aquesta festa es va deixar de celebrar, però ara tothom hi té molt interès en fer-la cada any.

El dia 15 va començar un curset de sardanes, organitzat per l'Associació de Pares d'Alumnes de Montgai i la Caixa de Pensions "La Caixa", amb el suport econòmic. El curset l'imparteixen membres dels "Amics de la Sardana de Balaguer"; ha tingut molta acceptació per part de tothom, i gairebé unes noranta persones hi estan inscrites. Per aprendre millor a ballar la dansa típica del nostre país, es van fer quatre grups d'edats: un grup fins a cinc anys, un altre de cinc a deu anys, un altre de deu a divuit anys, i el grup de majors de divuit anys, que és el més nombrós.

El curset es realitza al pati del col·legi públic, dilluns i

dimecres i de 9 a 10 del vespre, finalitzant el 28 d'agost. En acabar està previst fer una gran festa de cloenda.

Aquesta activitat ha estat acollida amb molt entusiasme per tothom, i més en aquesta època de l'any en què hi ha més temps lliure, i que el temps acompanya. Alguns estiuejants aprofiten també l'oportunitat d'aprendre o millorar el ball de la sardana.

A primers de juliol es va finalitzar la campanya de recol·lecció de la collita. En termes generals els pagesos estan contents, i totes les feines s'han pogut finalitzar amb normalitat.

BUTSÈNIT

(Informa: Elena Planes)

Aquest mes de juliol ha estat ja de bon principi molt agitat. En primer lloc cal tenir en compte l'estada al poble d'alguns dels molts estiuejants que vénen cada any: barcelonins i inclús francesos.

Els cursets de natació també s'estan realitzant durant aquest mes, i segurament durant tot l'agost. La participació a aquests és molt nombrosa, fet pel qual hi són necessaris dos monitors per ensenyar a nedar a aquells que en prou feines saben caminar i a entrenar a aquells que ja poden anar a competir.

La calor també ens està resultant fatigosa però no ens privarà de fer una Festa Major bem completa. Després de les dues darreres reunions de jovent, s'ha acordat que la Festa durarà cinc dies:

– Dia 13: A la 1 del migdia repic de campanes per anunciar la festa. A les 6 de la tarda, partit de futbol (infantil) entre els equips de Preixens i Butsènit. I finalment, a les 11 de la nit el gran Escala Hi-fi realitzat pel jovent del poble.

– Dia 14: A les 11'30, sardanes a la Plaça de l'Església. A les sis de la tarda partit de futbol (també infantil) entre els equips de Bellmunt i Butsènit. A les 8, presentació de l'Orquestra: La Principal de Cassà de la Selva; i finalment a càrrec de la mateixa, ball a les 11'30 de la nit.

– Dia 15: A les 12 del migdia missa solemne, cantada pel cor local. Després d'aquesta, sardanes a la Plaça. A les sis de la tarda, gran partit de futbol entre el Belianes (2ona regional) i el Butsènit (3ra. regional). A les 8 de la tarda, el conjunt "Grup 84" ens donarà a conèixer el seu més modern repertori. A les 11'30 de la nit ball organitzat pel mateix grup.

– Dia 16: A les 6 de la tarda jocs i cucanyes per a tota la quitxalla; a continuació una gran xocolatada per a tothom (petits i grans). Per finalitzar el dia, ball a càrrec del tocadiscs del poble.

– Dia 17: A les 4 de la tarda, a la piscina, 3ra. Lliga Intercomarcal de natació, on competiran els equips

d'Agramunt, Artesa, Tàrrega, Tornabous i Torà.

Tots els actes programats es faran en conjunt al polisportiu.

El dia 6 de juliol es féu l'excursió de les caramelles, a la qual no sols hi anaren els cantaires sino que també alguns dels pares d'aquests. La participació però, no fou molt nombrosa, solament s'omplí un autocar; això fou degut que el trajecte era una mica massa llarg: anaven al Monestir de Pedra i de tornada passaren per Saragossa. A més a més era un temps dolent pels pagesos (temps de sega) i massa calor.

Finalment cal anunciar que aquest darrer diumenge dia 28, fou batejada amb el nom de Natàlia, la filla de Leopold Perera i Magdalena Pineda; els desitgem moltes felicitats.

El dia 9 de juny celebraren el cinquantenari del seu matrimoni, és a dir, les noces d'or, en Miquel Rovira i Mercè Corbella, als qui desitgem que puguin passar junts força anys, tants com els que ja han passat.

El dia 22 de juliol morí cristianament la senyora Maria Villaró i Villaró, vídua d'en Ramon Guàrdia i Novell, de cal Cisteller, a l'edat de 85 anys. Amb la seva mort, de moment, ha quedat buida una casa del poble.

LA SENTIU DE SIÓ

(Informa: Remei Galceran)

– Molta calor però poques novetats en aquest mes de juliol i com a conseqüència el punt de més aflluència del poble ha estat la piscina, on la gent s'ha pogut refrescar.

– El mossèn ha organitzat uns dies d'activitats variades per passar el temps de vacances. Les activitats han estat dirigides per nou noies universitàries procedents de l'organització OPUS DEI. S'han fet tres grups per edats i activitats diferents: 1er. grup, per a la mainada: els ensenyen cançons, jocs, etc. 2on. grup, per a les noies: cuina i altres coses. 3er. grup, per a les senyores: aquest s'ha dedicat exclusivament a l'art culinari. Uns grups treballen a l'Escola i altres a l'Ajuntament.

– I una altra notícia que també fa referència al mossèn, el qual està portant a terme una intensa campanya contra l'avortament; des del sermó de la missa dominical fins a passar per les cases, sobres amb fotocòpies de dos articles que fan referència al mateix, un dels quals són unes paraules del Sant Pare i l'altre una opinió que va aparèixer a La Vanguardia. Sembla que li preocupa molt el tema i vol fer participar tot el poble de les seves idees.

– I darrerament us diré que la collita de cereals no ha estat pas massa bona, ja que s'ha quedat mermada a dues terceres parts. Sort que l'esperança ens acompanya i així diem: "Fins a la propera".

Electricitat

Jaume Omedes

Instal·lacions i Reparacions
de tota mena

Tel. 39 04 22
Plaça del Pou, 22, 6è. B **AGRAMUNT**

FUNERÀRIA

Serveis de Companyies d'Assegurances

R. LLORENS

Trasllats a províncies

Carrer dels Estudis Nous, 15 Telèfon: 390 420
AGRAMUNT (l'Urgell - Lleida)

JOIERIA - RELLOTGERIA

Articles de Caça i Esport

Esteve Llagunes

ELECTRODOMÈSTICS

Representant de les Màquines de Cosir

ALFA i REFREI

Carrer Sió, 21 AGRAMUNT Tel. 39 02 61

TALLER

Jordi Padullés

FUSTERIA METÀL·LICA

Instal·lacions per a Granges

Reparació de tota classe de Maquinària
Agrícola i Industrial

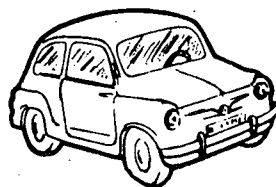
Ronda dels Comtes d'Urgell **AGRAMUNT**

FUNERÀRIA

J. TORNÉ

Exclusiva de tots els serveis de **OCASO, S. A.**

Avda. Catalunya AGRAMUNT Tel. 39 08 62
(Edifici La Torre II)



Planxisteria

Carrer del Firal
Tel. 39 06 69
AGRAMUNT

SANS

TALLERS



Joan Jové i Solé

Especialitzats amb Soldadura, Sensfins,
Treballs de Torn, Serralleria en general

Portes basculants i tota classe de treballs en
Fusteria d'Alumini

Tel. 39 06 01 Pressupostos sense compromís
Carrer del Clos, s/n. **AGRAMUNT**



INDUSTRIAS PADULLES/DORRIBES S.A.

SITGES per emmagatzemar pinsos, farines, ciments
i cereals VIS-SENSFINS transportadors i
elevadors de diferents mides i potències

Polígon, s/n. Tels. 39 06 06 - 39 06 25 **AGRAMUNT**

Gent, fets, coses...

VACANCES

La facultat de disposar anualment d'unes vacances, avui dia, és considerat com un privilegi essencial per la majoria de persones que, al llarg de l'any, han hagut d'estar subjectes a les ocupacions pròpies de cadascú. Ara, en arribar aquests mesos d'estiu, juliol i agost, tothom busca relaxar-se i fugir d'allò que alguns anomenen tensió quotidiana o intoxicació ambiental. I, de fet, no hi ha pas res a dir a les molt legítimes aspiracions personals.

Fer vacances vol dir, en primer lloc, descansar. Cercar el descans físic i psíquic amb el fi d'assolir una forta recuperació d'energies que, d'alguna manera, seran la compensació a l'estoc que hom n'ha consumit en el transcurs de l'època d'activitat precedent.

Segons aquests principis, sembla ser que fer vacances hauria de resultar un fet molt senzill que s'hauria d'ajustar a uns límits tan intrascendents i eficaços que, pel sol fet de ser-ho i d'estar a l'abast de tots, se'ls nega, massa sovint, bona part de la seva eficàcia.

Per exemple, pensant-ho una mica. Sembla que n'hi hauria d'haver prou buscant aquella ombra espessa de les vores d'un riuet de muntanya; tot passejant cap al tard amb el llibre sota el braç i el berenar a la mà, intentant descobrir l'amagatall de la font que brolla darrera els esbarzers per xarrupar amb deler el seu líquid, o...

Curiosament hi ha molt poc d'això. El país, en general, s'agafa molt seriosament el lema del viure de pressa. No hi ha temps per perdre passejant. No es poden esmerçar hores llegint, ni contemplar la infinitat de meravelles que ens envolten tot esforçant-nos a descobrir els secrets que posseeixen per gaudir-ne amb més plenitud. No. S'ha de descansar fent quilòmetres. Unes vacances amb recorregut quilomètric elevat són aspiracions a les quals opten bona part de famílies. Com opten, igualment, a fer-les en indrets on la densitat humana és aclaparadora i asfixiant. Tenim com a millor exemple bona part de les platges en les quals milers d'ànimes s'apleguen formant veritables formiguers on es van alternant la suor amb l'aigua i la sorra; amb la sorra que cadascú s'empastifa pel seu compte i amb la que t'obsequien els altres.

Tanmateix sóc conscient que els possibles lectors d'aquestes ratlles es creguin que tinc quelcom contra les modalitats d'esbarjo que acabo de citar, cosa que no és pas veritat; com tampoc tinc res contra els qui les practiquen, ans al contrari, els admiro profundament. Sàpiguen que no sóc, ni pretenc ser, cap especialista en aquest camp. L'únic motiu que em mou a fer aquest comentari és exposar el meu punt de vista. Res més que el meu modest punt de vista. Encertat o no.

A tots, bones vacances!

A. PONSÀ

Demografia

(Mes de juliol de 1985)

NAIXEMENTS:

Iolanda Hernández i Solé dia 18
Maties Masià i Coll dia 25

MATRIMONIS:

Jordi Torres i Solé i
Maria-Sol Fonoll i Bertran dia 28

DEFUNCIONS:

Pere Carrera i Bonet dia 31 63 anys

Temps

PLUJA CAIGUDA DURANT EL MES DE JULIOL

Dia 15	2 l/m. ²
Dia 23	9'5 l/m. ²
Dia 29	4 l/m. ²
Dia 31	5 l/m. ²
TOTAL	20'5 l/m.²



TEMPERATURES EXTREMES DEL MES DE JULIOL

Màxima del mes	39° dia 8
Mínima del mes	14° dia 4
Oscil·lació extrema mensual	25
Mitja de les màximes	34'612
Mitja de les mínimes	18'516
Mitja de les mitjanes	26'564
Mitja mensual a les 8 h.	23'225

L'Observador:

Deudat Pont

31 FIRA AGRICOLA i NACIONAL FRUITERA DE SANT MIQUEL



BARO VICENTE - RECORD



LLEIDA
21/29 set. 85



LA GRAN FIRA AGRÀRIA DE CATALUNYA

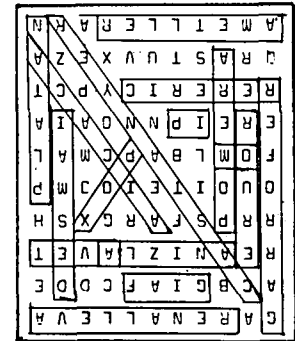
EVITEM ELS BARBARISMES

- Bocadillo:** entrepà, sandvitx
- bocina:** botzina
- bodega:** celler, taverna
- bolso:** bossa
- bombilla:** bombeta
- bordillo:** vorera, vorada
- borrador:** esborrany
- borrar:** esborrar
- botiquín:** farmaciola
- bóveda:** volta
- brillo:** lluïssor, lluentor, esplendor
- broche:** fermall, tanca
- bueno (adv.):** bé
- buitre:** voltor
- bulo:** bola, mentida

REFRANYS DE TOTA MENA

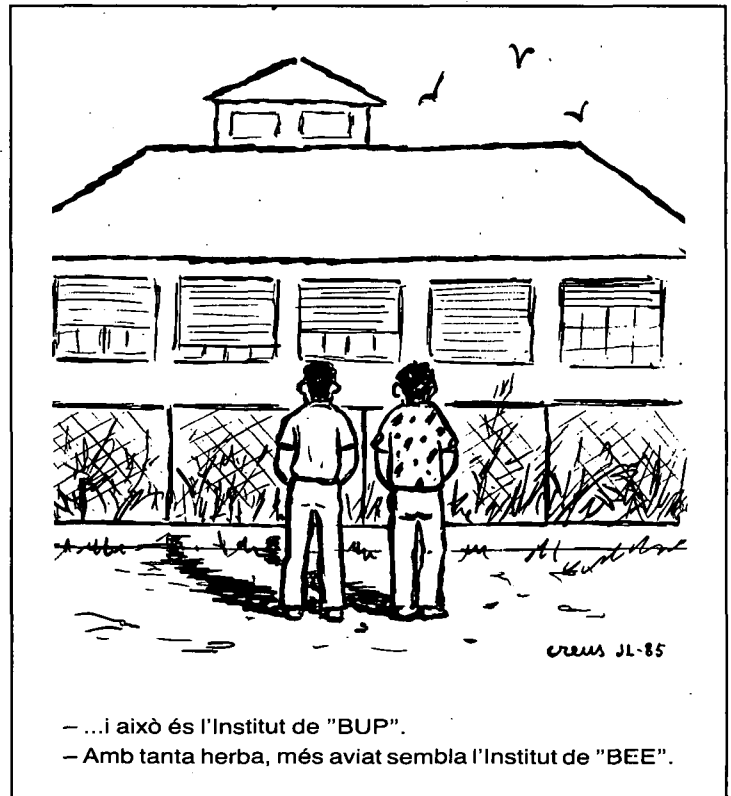
- Pica més que l'escorpí, la llengua d'un mal veí.
- Qui amb ximpls es fa, si no ho és, s'hi tornarà.
- Fortuna amunt, d'un a un; fortuna avall, devessall.
- Què fer? Vendre la casa i anar a lloguer.
- No diguis mal del dia que passat no sia.
- Entre lladres no és perd res.
- Viure i no prosperar, no és d'envejar.

Solució:
per P.R.



SOPA DE LLETRES

En aquest embolic de lletres hi trobareu el nom de setze arbres que hi ha.



- ...i això és l'Institut de "BUP".
- Amb tanta herba, més aviat sembla l'Institut de "BEE".

Relotgeria i Armeria
Josep Pla

Ofereix als seus clients i amics
 el seu nou establiment
 traslladat a la

Plaça de l'Om, 1 Tel. 39 03 06



GRUPO CONSIST S.A.

SACS DE PAPER - BOSSES DE PLÀSTIC - TRANSPORTS
 CTRA. TÀRREGA, s/n. ✉ CORREUS n.º 25
 ☎ (973) 39 02 00 (4 LÍNIES) ☎ CONSIST
 AGRAMUNT (LLEIDA) ESPANYA

Xocolata



Jolonch

AGRAMUNT

Ferreteria

MOLINET



Ronda dels Comtes d'Urgell AGRAMUNT



**AGROPECUÀRIA
 DE GUISSONA
 S.COOP. LTDA.**



Caixa Rural de Guissona

FUTBOL

Liquidació provisional del Club de Futbol Agramunt corresponent a la temporada 1984/85, presentada per la Junta als socis en l'última reunió en què també anuncià la dimissió, no causant-la definitivament fins que es constitueixi nova Junta.

INGRESSOS

Taquilles	1.007.620
Recaptació cistelles	291.856
Recaptació socis	1.827.200
Recaptació anuncis	335.000
Recaptació ingressos diversos	2.290.777
	<u>5.752.453</u>

DESPESES

Àrbitres	501.118
Jugadors	3.098.800
Farmàcia	23.620
Federació	62.440
Entrenador	285.000
Fres. pendents pagament	143.021
Pagaments diversos	1.536.322
	<u>5.650.321</u>

RESUM

Total ingressos	5.752.453
Total pagaments	5.650.321
Superàvit provisional	102.132

NOVA JUNTA CLUB FUTBOL AGRAMUNT

Després de celebrades dues assemblees i sense presentar-se cap candidat a la presidència de la junta directiva del futbol, el Sr. Isidre Solé i Súrria juntament amb un seguit d'aficionats d'aquests esport arribaren a la conclusió que la persona idònia era el Sr. Ferran Llorens i Cugueró. I aquest mateix, el dia 21 de juliol de 1985, prengué possessió del càrrec de president, confeccionant la següent junta directiva:

PRESIDENT:	Ferran Llorens i Cugueró
SOTS-PRESIDENT:	Jaume Tomàs i Piqué
SECRETARI:	Jaume Cuñat i Mata
VOCALS:	Isidre Solé i Súrria
	Jaume Puig i Condal
	Ramon Castellà i Felipó
	Pere Añé i Caballola
	Francesc Carrere i Vázquez
TRESORER:	Jaume Cuñat i Mata
ENTRENADOR:	Lluís González i Montaña
ASSESSOR ECONÒMIC,	
fora de la junta directiva:	Josep Pla

Fa poc tinguérem un petit interview amb el nou president del C. F. AGRAMUNT, Ferran Llorens i Cugueró, nat a Guissona, fa trenta anys i veí d'Agramunt ja fa dos anys:

– *Què et motivà per a presentar-te com a president del C. F. AGRAMUNT?*

En veure que ningú es feia càrrec del futbol local i acon-

sellat pel Sr. Isidre Solé i la junta que el citat senyor tenia preparada i, a més, havent estat directiu de la U.E. GUISSONA, em vaig decidir a presentar la meua candidatura com a president, ja que vaig veure que si no ho hagués fet així el futbol agramuntí no tenia futur.

– *Quan a l'aspecte esportiu, quina finalitat voleu aconseguir?*

Tocar aquest punt és bastant delicat degut que nosaltres ens hem fet càrrec de les nostres funcions amb retard. Això ha fonamentat un problema bastant seriós: molts dels jugadors amb els quals ens hem posat en contacte estan ja emparaulats o fixats en altres clubs. Sortosament però, nosaltres no perdem les esperances de confeccionar un equip que estigui a l'altura del C. F. AGRAMUNT, per això estem fent gestions perquè aquesta esperança es converteixi en una realitat.

Des de les planes de SIÓ desitgem a la nova directiva, entrenador i jugadors, molta sort i una bona temporada 85-86.

III CAMPIONAT DE FUTBOL SALA "VILA D'AGRAMUNT"

RESULTATS 11ª RONDA

ELS BARRUFETS	KIPPS	4 - 6
ROS ROCA	PUIGVERD	4 - 3
FONDA CRICH	DIPLO-10	4 - 2
MAGNES BOIS	DESTRALERS TEAM	10 - 4
PUB LENON	AUTOCARS TORRES	1 - 7
MAPFRE STP	XAUXA FRANÇ. SIÓ	4 - 5
BLANC I NEGRE	J. MARTORELL	3 - 3
EDEN KIPPS	G. VIDAL	3 - 5

CLASSIFICACIÓ

1er.	MAGNES BOIS	16 punts
2on.	XAUXA FRANCKFURT SIÓ	16 punts
3er.	DESTRALERS TEAM	16 punts
4rt.	AUTOCARS TORRES	16 punts
5è.	EDEN KIPPS	14 punts
6è.	GARATGE VIDAL	14 punts
7è.	KIPPS	12 punts
8è.	C.S.K. MONTCLAR	11 punts
9è.	ROS ROCA	11 punts
10è.	DIPLO-10	9 punts
11è.	PUB LENON	8 punts
12è.	FONDA CRICH	8 punts
13è.	J. MARTORELL S.A.	7 punts
14è.	MAPFRE STP	7 punts
15è.	BLANC I NEGRE	5 punts
16è.	PUIGVERD	2 punts
17è.	ELS BARRUFETS	2 punts

GOLEJADORS

34 gols	F. XAVIER ESCOLÀ	(Destralers Team)
25 gols	SANTI MARTÍ	(Pub Lenon)
24 gols	XAVIER CLUET	(C.S.K. Montclar)
23 gols	MAXI SAEZ i ANDRES RAMOS	(Xauxa F. Sió)

L'Ajuntament informa

COMISSIÓ DE GOVERN

En les sessions celebrades els passats dies 9 i 23 de juliol no es varen debatre, pràcticament, més que assumptes de tràmit.

Ultra les factures aprovades que es detallen en aquestes mateixes pàgines, es prengueren els següents acords:

Monument a Carrasclet.- Desestimar la sol·licitud de l'Ajuntament de Capçanes (Priorat), per ajudar a la construcció de l'esmentat monument.

Eixample del SIÓ.- Dirigir escrit a l'Institut Català del Sòl demanant que prengui les mesures adients a l'objecte de que l'arbrat d'aquella zona (la plantació del qual correspon a l'esmentat Institut), quedi en les degudes condicions car l'immensa majoria dels arbres i arbusts plantats no han arrelat i són morts.

Volta Ciclista a Catalunya.- Tota vegada que l'itinerari d'enguany assenyalat per l'esmentada Volta no transcorreix per Agramunt, s'acordà denegar la sol·licitud d'aportació econòmica que per a tal fi fou tramesa per la Unió Esportiva de Sants, organitzadora de la mateixa.

"Municipi d'Europa".- Es donà lectura a un escrit de la Federació de Municipis de Catalunya pel que es recomana la col·locació, en diferents punts del Terme Municipal, d'uns cartells amb la indicada llegenda. La Comissió acordà deixar l'assumpte sobre la taula per què es procedeixi a un detingut estudi del mateix.

Compte de Cabals.- Fou examinat i aprovat el corresponent al segon trimestre de l'any en curs, en el que s'hi reflecteix el següent moviment:

Existència a final trimestre anterior	8.841.256
Ingressos realitzar durant 2 ^{on} trim.	18.819.559
Sumen ingressos	27.660.815
Pagaments realitzats mateix període	26.817.360
Existència per al trimestre següent	843.455

PLE MUNICIPAL

En el celebrat el passat dia 26 de juliol i seguint l'ordre del dia establert, es prengueren els següents acords:

1er.- Aprovació esborrany acta sessió anterior.

2on.- Contractació personal: S'aprovà la contractació de dos peons per un termini de 6 mesos per al Vè. Pla d'Ocupació que promou la Generalitat de Catalunya i la de dos altres peons, per un termini de tres mesos, per cuidar els treballs extres primordialment de jardineria que requereix la temporada estiuenca.

3er.- S'aprovà l'expedient de suplement de crèdit per un import de Pts. 1.321.498, amb càrrec al Superàvit de l'any anterior, per cobrir diverses partides deficitàries del pressupost d'enguany.

4rt.- Foren aprovades inicialment i definitiva, en el cas de no presentar-se reclamacions en els terminis d'exposició pública, les obres següents subvencionades pel Ca-

non d'Energia de la Diputació i corresponents al bienni 1984/85:

- Infraestructura C/. Firal - Cruïlla
C/. Vilavella 4.317.237 ptes.
 - Infraestructura Costa Dipòsits des del Raval
Puigverd a Avda. J. Mestres 3.283.455 ptes.
 - Infraestructura Costa Dipòsits des del C/. Convent
fins Raval Puigverd 1.319.524 ptes.
 - Infraestructura Raval Puigverd des de C/. Costa
Dipòsits fins a Límit Sòl Urbà 6.678.426 ptes.
 - Millora xarxa aigua potable
agregat Almenara 397.526 ptes.
 - Millora xarxa aigua potable i arranjament
Casa Ajuntament agregat de Mafet 724.175 ptes.
 - Obres complementàries i millora xarxa aigua
potable agregat de Montclar 788.375 ptes.
 - Construcció vorera Nord a Avda. M. Jolonch, des
de C/. Sió a C/. Firal 1.219.088 ptes.
- 5è.- Aprovació compra mobiliari municipal amb destinació a l'Escola Municipal de Música.

6è.- Aprovació cursar sol·licitud subvenció per l'equipament del centre d'assistència sanitària (mòdul extraccions de sang), a la Generalitat de Catalunya.

Seguidament i prèvia la sol·licitud del Regidor Sr. Jaume Ramon, fou admesa a debat i com a tràmit d'urgència la moció presentada pel mateix. En aquest sentit l'Ajuntament, (assumint el malestar de gran quantitat de pagesos per l'actuació del SENPA en la campanya d'enguany, que al tenir els seus magatzems plens a casa nostra en les dates de recol·lecció no ha pogut admetre cereal dels pagesos de la rodalia, fent que els mateixos s'hagin vist obligats a fer entrega dels seus productes a comerciants particulars amb condicions tant oneroses com preus inferiors als de garantia i termini de cobrament al proper mes d'octubre), acordà per unanimitat elevar al SENPA la seva més enèrgica protesta per la manca de previsió en la seva actuació. Tanmateix s'acordà, també, demanar als Ajuntaments de la nostra comarca depenents igualment del radi d'actuació dels magatzems del SENPA a Agramunt, que vulguin recolzar la nostra protesta.

7è.- No es féu ús del dret de precs i preguntes, per cap dels assistents.

CURSOS DE NATACIÓ, ESTIU '85

Com cada any per aquestes dates, a les Piscines Municipals s'estan desenrotllant els cursets de natació, de l'1 de juliol al 19, ja s'ha fet el 1er. curset. Al mateix hi han participat 112 cursillistes, repartits per les seccions: bressol, joves i adults. El dia 22 va començar el 2on. al qual s'hi han inscrit també, sobre 100 persones. Hem de dir i fer notar, que a la secció Bressol hi participa un campió d'11 mesos d'edat.

L'últim curset es començarà el dia 12 d'agost per finalitzar el dia 30 del mateix mes. La cloenda s'ha cregut convenient de fer-la per als dos cursos primers al mateix dia



i si no hi ha res de nou, es farà el dia 10 d'agost, i pel darrer, l'últim dia del mateix.

Com a novetat, aquest any hi ha hagut als cursos el grup Bressol, el que, per cert, s'ha vist amb bastanta participació. Tal com es va anunciar en els programes: Que no quedi ningú sense saber nedar!! Creiem de veritat que així ha d'ésser.

Tal vegada alguns usuaris de les Piscines, en determinats moments del dia se sentin una mica incòmodes o molestats per la quantitat de cursillistes i per l'allargament de l'horari (que no és gaire), però per tot això, aquesta Conselleria d'Esports us demana disculpes a tots. Ara bé, nosaltres creiem que aquests cursos val la pena que es facin pel bé dels nostres fills.

Alguns de nosaltres, si fem una mica de memòria, podrem recordar que no fa gaires anys que aquests cursets els fèiem pel nostre compte a les voreres del nostre riu Sió, al canal i inclús als safareigs, amb el perill, sempre, que algú no pogués tornar a casa. Molts poden recordar els talls que ens produïen els vidres i ferros i no cal dir res de les aigües del riu i dels safareigs... i per postres, inclús s'havia donat el cas d'haver de tornar cap a casa tal com s'havia vingut al món, perquè l'agutzil, si podia, ens feia dissabte de la roba. Per tant, creiem que és l'hora que tota la mainada i gent gran, amb una mica de paciència, disfrutin avui de les meravelloses piscines que tenim. Uns gaudint de l'esbarjo de tot l'estiu i els altres aprenent de la mà dels monitors, que ens ensenyen a nedar.

ESCOLA DE NATACIÓ

Quan la joventut sap de nedar, a qui li agradi de debò aquest esport, si vol i en té ganes, també té l'Escola de Natació per poder tenir opció per competir en aquest esport, una vegada assolides les marques reglamentàries. En aquesta Escola i en aquests moments, són entre nois i noies, entre quaranta o quaranta-cinc, tots bons entusiastes.

LLICÈNCIES D'OBRES

Francesc Verdejo i Cantonero, per a la connexió d'un dret a la xarxa general del servei d'aigües potables per al seu pis. Avda. de Marià Jolonch, 44.

Francesc Esteban i Garcia, per a la connexió d'un dret a la xarxa general del servei d'aigües potables per al seu pis. C. del Control, 21.

Narcisa López i Llauder, per desembussar la connexió a la xarxa general de clavegueres. Pl. del Mercat.

Ramon Ribera i Verdguer, per modificar la coberta de la casa. Passeig Nou.

Rafael Gutiérrez i Zurita, per aplanar el seu pati. C. del Convent.

Alard Forn i Gasol, per arreglar la teulada de la seva casa. C. de l'Aspi, 29.

Gabriel Serra i Beneit, per enguixar dues habitacions de la casa. Costa dels Dipòsits.

Caixa de Pensions "La Caixa", per renovar totalment els lavabos de la biblioteca. C. del Sió, 26.

Antoni Viñals i Castellà, per arreglar la cuina de la casa. Avda. de Catalunya.

Martín Casas i Maja, per canviar una biga i arreglar porta al seu pis. Pl. del Mercadal.

Domènec Roig i Balasch, per repassar canalera i pintar dues façanes de la casa. Raval de Puigverd, 68.

Àngel Jubete i Comenge, per ocupació de la via pública per obres. C. d'Àngel Guimerà.

Pere Boncompte i Molins, per pintar la façana de la seva casa. C. del Sió, 25.

NÍNIXOLS CEMENTIRI

Teresa Canosa i Vidal per a l'adquisició del nínxol n.º 109 de la Galeria Sant Jordi. Cementiri Municipal.

Josep Pijuan i Pla, per a l'adquisició del nínxol n.º 110 de la Galeria de Sant Jordi. Cementiri Municipal.

Josep Pijuan i Pla, per a l'adquisició del nínxol n.º 111 de la Galeria de Sant Jordi. Cementiri Municipal.

OBERTURA ESTABLIMENT

Al Sr. Francesc Tobajas i Maqueda, l'obertura al públic d'un establiment dedicat a la venda de perfumeria al detall i d'articles de neteja situat al C. del Sió, s/n.

FACTURES APROVADES

Pessetes

A R. Llorens, fer cartelleres per anuncis a la Casa-Ajuntament	43.278
A Boutique Núria, brodar cinta per les caramelles	2.800
A P. March, treballs amb retro-excavadora	32.707
A Pret. Cuñat, servei camió-grua per diverses feines	5.500
A V.A. Sonorització, reparar la instal·lació de megafonia	2.500
A Grupo Consist, S.A. bosses escombraries pel Mercat	2.597
A Farmàcia Viladot, material farmaciola	1.889
A A. Viñals, alfals i palla Escorxador	2.875
A la Catalana, assegur. incendis	6.705
A FECSA, enllum. Escoles mes maig	1.839
A FECSA, enllum. dependències municipals, mes de maig	13.813
A Cristal. Agramunt, vidres Escoles	16.060
A Llib. S. Jordi, subscripció diari "La Vanguardia", 2on. trimestre	4.260
A diari Segre, subscripció pel 3er. trimestre	3.000
A Impremta Marsà, material C. Cultura	5.529
A Impremta Marsà, material oficina	228
A Com. Sans, cintes màquina escriure	5.000
A La Papelera, pissarra Ajuntament	12.000
A El Consultor Ayunt. exemplar llibre "Nuevo Régimen Local"	4.600
A A.T.M. material	500
A Gestoria Vilà, impresos	1.550
A Diputació, anuncis al B.O.P.	10.200

ELS PRESENTS

Em sembla que gairebé tots vosaltres coneixeu, si més no de nom, les meves gossetes: L'Urc i la Pic. L'Urc és una gosseta d'estatura mitjana, de pèl negre arrissat i molt intel·ligent. La Pic és blanca i negra, té el pèl curt i més aviat és petita, i el seu instint de defensa del territori sempre ha estat magnífic. Us en faig recordatori perquè l'altre dia les meves gossetes van protagonitzar una escena exemplar.

La meva amiga Juliette, ex-professora de la Universitat de Londres, i jo érem al terrat de casa on preniem el sol. Com sempre que ens trobem, fem una mena de repàs de literatura, especialment de la francesa que la meva amiga domina del tot. Vam parlar d'una bona colla d'autors, amb singular atenció per Margarida Youcenar que té una novel·la, *Alexis*, que, al meu veure, és superior a *Memòries d'Adrià*, tan cèlebre entre nosaltres; i per Margarida Duràs que ha guanyat el darrer Goncourt amb la seva novel·la *L'aimant*, que ni fu ni fa. Finalment, ens vam aturar a parlar de Roland Barthes, del qual entre nosaltres és molt conegut el seu llibre *Grau zero de l'escriptura*.

La meva amiga Juliette, que a més de l'obra coneix gairebé tots els autors moderns francesos, em parlà molta estona de Barthes en tant que persona, i m'explicà el gran sentiment edípic, o sigui el gran enamorament, que professava per la seva mare, de tal manera que quan aquesta morí, Barthes no va fer res per a continuar vivint, i deixà que la mort se l'endugués sense fer res per a foragitar-la. Per tal que me'n fes ben cabal, d'aquest sentiment amorós que Barthes servava per la seva mare, la meva amiga em recomanà la lectura del seu darrer llibre titulat *Cambra clara*, que tracta de com l'autor descobreix una fotografia de la seva mare que provoca en ell una situació de lucidesa tal que, per contrast amb la "cambra obscura", és qualificada de "cambra clara". Dins aquest espai lúcid, el fill rep una informació insòlita i esplèndida de la personalitat de la mare en tant que dona sensible i humaníssima, informa-

ció que, al cap i a la fi, no és altra cosa que una projecció i sublimació del sentiment amorós que Roland serva per la seva mare.

Mentre la meva amiga Juliette m'explicava aquestes coses tan interessants, l'Urc i la Pic no paraven d'atansar-se a nosaltres per tal de reclamar la nostra atenció. Val a dir que les bestioles ho feien amb força delicadesa, i, potser per això, nosaltres no en féiem gaire cas. Al final, però, davant la insistència, no em tocà cap més remei que atendre les gossetes. Ho vaig fer maquinalment i la Juliette em seguí en la meva acció. Però ben aviat va canviar la nostra indiferència. La Juliette i jo ens vam guaitar plens de sorpresa, admirats del que teníem davant nostre. Fins i tot els ulls de la meva amiga s'humitejaren. L'espectacle, cal reconèixer-ho, era altament emotiu. Resulta que davant nostre teníem l'Urc i la Pic que emetien uns sorolls guturals desacostumats i movien la cua amb una satisfacció intensa.

Què passava? Per què aquelles dues gossetes reclamaven la nostra atenció amb tanta tossudesia. Per què les seves cues es brandaven amb tanta eloqüència? Potser em costarà de donar una idea exacta de l'espectacle. Resulta que l'Urc portava a la boca un pardal tot just esquerat i la Pic duia damunt la llengua una papallona, i ens en feien present i ofrena. Amb molta delicadesa, vam agafar l'ocell i la voliana i, mentre les guardaven damunt els nostres palmells, les gossetes no paraven d'ensumar-les, talment com si haguessin descobert la llum i el moviment del paradís estiuenc.

Després, quan aquells animalets aeris van estar secs, els vam aviar. La Juliette i jo els seguïrem el vol que aviat es va perdre dins l'infinit del cel. Al nostre costat, l'Urc i la Pic, estàtiques, com si haguessin perdut l'alè i el gest, tenien els ulls plens de blavor. Passats uns instants, aquelles dues gossetes, però, no paraven de llepar-nos les mans. I potser mai com aquell dia, la cultura i la naturalesa no havien estat tan prop.